

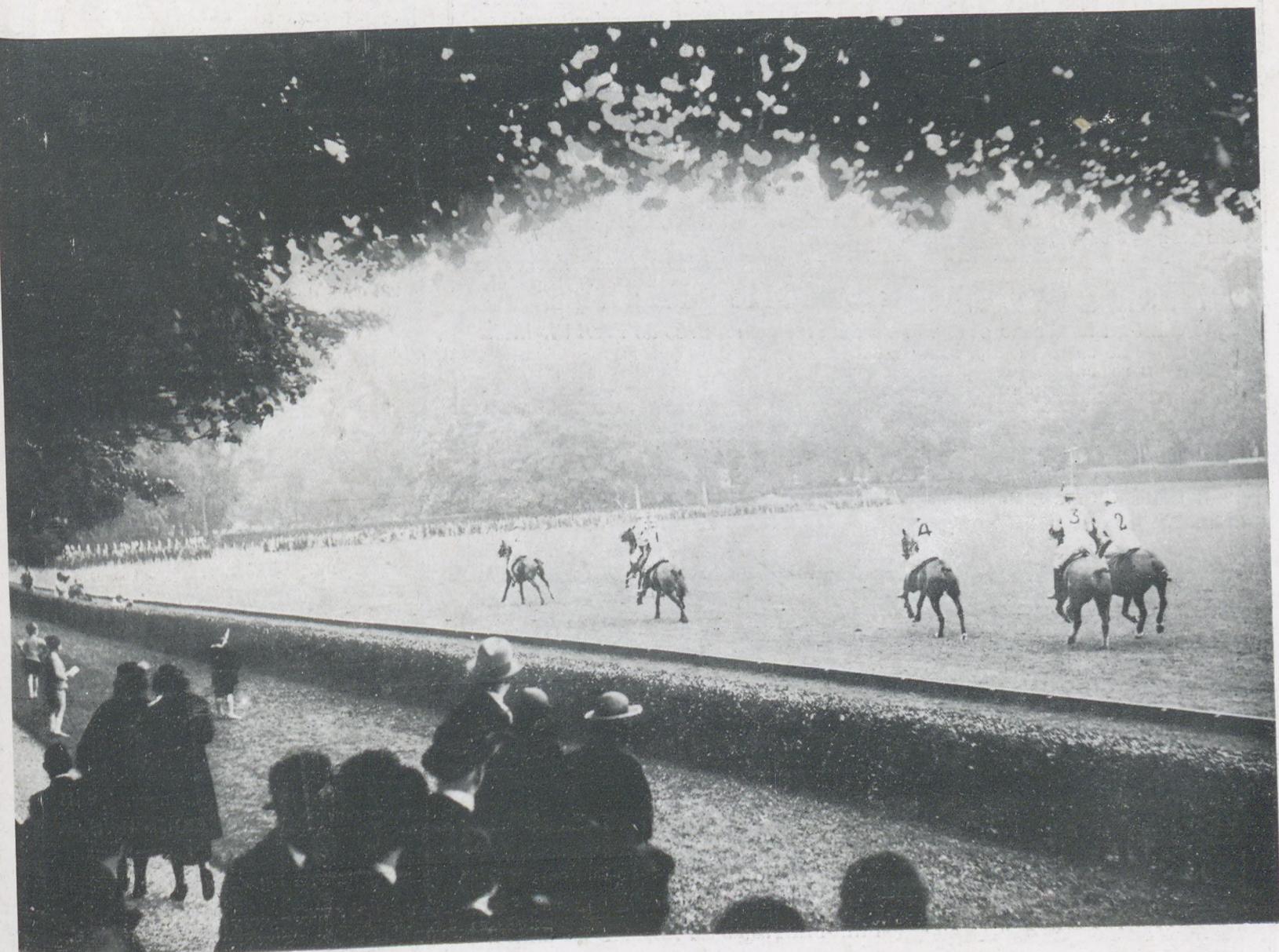
№ 25 (475) Парижъ
16 юня 1934 г.

LA RUSSIE ILLUSTRÉE

Цъна отд. № - 3 фр
11-й годъ издакія

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ Р O С C C I Я

Начало Большого Парижского Сезона



ПОЛО ВЪ БАГАТЕЛИ

Національная Лотерея

1934 года

Продажа цѣлыхъ билетовъ и частей всѣхъ 40 серій

Всѣ порученія въ Россію

Торгсинъ (3-8 дней съ обратной личной распиской)

Продукты, вещи новыя и ношенныя,
медицинаменты и проч.

A. GODOVANNIKOFF

30, Quai de Passy, PARIS - 16^e

Téléph. JASMIN 01-50 - Métro: PASSY

Adr. Télégr.: Godovannikoff-Paris

Какъ всегда

“МОСКВА”

гостепримно и обильно

Старѣйшій русскій ресторанъ въ Парижѣ

7, rue Rauchet (около Etoile), tél. Passy 21-25.

Завтраки — 3 блюда, вино и кофе 16 фр. Обѣды — 4 блюда 18 фр. Дир. Н. Борисовъ.

ВОТЬ ГДЪ КОРМЯТЬ!!!

РЕСТОРАНЪ «СНЕЗ МЕНЕ»

9, r. Général Lanrezac et 2, r. Arc de Triomphe, près de l'Av. M.-Mah.

Во вновь расширенномъ и попрежнему уютномъ ресторанѣ

Вы найдете за 7 фр. prix-fixe, обильный выборъ вкусныхъ блюдъ.

Хозяйка Comtesse de Beaurepaire и привѣтливый директоръ Саша Германъ.

ДЖИГИТЬ

ЗАНОВО ХУДОЖЕСТВЕННО
ДЕКОРИРОВАНЬ

19, B-d Edgard-Quinet, Montparnasse. Tél.: Dant. 17-40. Обѣды изъ 3 бл. съ 6 ч. в.

Ежедневно большая артист. программа.

Prix-fixe — 7 fr. и à la carte.

съ 8 час. веч. до 4 час. утра.

Дежурное блюдо — 4 фр.

RESTAURANT «СНЕЗ КОРНИЛОФЪ»

6, Rue d'Armaillé, prolongement av. Carnot. Tél.: Etoile 52-49

Ф. Д. Корниловъ проситъ своихъ друзей и многоуважаемыхъ

клиентовъ оказать ему вниманіе посѣщеніемъ его ресторана,
гдѣ ихъ ждетъ радушный приемъ и изысканный столъ.

БЕБИ

РЕСТОРАНЪ 53, rue Lemercier.
M-ro La Fourche

и винно-гастрономический магазинъ.

PRIX-FIXE изъ 3 бл. 7 фр. и A LA CARTE

Новый владѣлецъ, быв. шефъ Большого Московскаго Эрмитажа В. А. КУКУШИНЪ.

МОРИСЪ

ВНОВЬ ОТКРЫТЫЙ РУССКИЙ
ВИННО-ГАСТРОНОМИЧЕСКИЙ МАГАЗИНЪ

21, rue Saint-Saens, ок. Palais des Sports, M-ro Grenelle.

Лучшіе продукты, разные закуски, напитки, горячіе пирожки. Все очень дешево.

Banque Industrielle du Centre

85, rue Richelieu, 85, Paris (2^e)

Tél.: Richel. 39-30 (2 lignes)

Всѣ банковскія операциі

Старѣйшій банкъ во Франціи ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ВСЯКИХЪ ПОРУЧЕНИЙ ВЪ РОССІЮ. Переводы и чеки на «Торгсинъ». Продажа билетовъ ФРАНЦУЗСКОЙ НАЦІОНАЛЬНОЙ ЛОТЕРЕІ. Цѣна билета 100 фр. и 5 фр. почтовые расходы.

Продажа билетовъ съ правомъ на всѣ выигрыши: 1/10 бил. 12 фр.

1/4 бил. 30 фр.

1/10 книжки въ 10 билетовъ ... 120 фр.

Почтовые расходы 5 фр.

ДѢЛАЙТЕ СБЕРЕЖЕНІЯ, покупая гарантированныя французскимъ правительствомъ выигрышныя съ % облигации «Crédit National», «Crédit Foncier», «Ville de Paris» и др. Выигрыши 1.000.000 франк. ежемѣсячно. Русские проспекты бесплатно. Корреспонденція по-русски.

АВЛАБАРЪ

61, rue Chardon-Lagache

Tél.: Jasml. 28-42.

Русско-кавк. кухня. Гор. и хол. закуски, гор. пирожки.

Prix-fixe 6 fr. 50, Plat du jour 4 fr. Доставка на домъ.

Гигіена! ДАМСКАЯ И МУЖСКАЯ Чистота!

ПАРИКМАХЕРСКАЯ

“Pondichery”

22, rue de Pondichery. Paris (15-e). M-ro La Motte-Picquet, Autob. C. D. V.

Tram. 25; Tél. Suff. 72-36.

Послѣднія достиженія въ области

INDEFRISABLE

P.S.F. Cadex, sans fil, sans électr. Ondulations, mise en plis, окраска волосъ, manicure, soins de beauté. Работа тщательная и безукоризненная.

Винно-гастрон. магазинъ и ресторанъ

16, rue GASSENDI, Paris (14-e).

Районъ Монпарн. и Данферъ-Рошеро

Цепевая кухня. Безъ чаевыхъ.

Влад. Бланвенъ

Пансіонъ Танагось

ДЗИНТАРИ, Эдинбургскій просп. № 11

РАСПОЛОЖ. ОКОЛО ДЮНЪ И ЛЪСА

Всѣ комнаты вновь отремонтированы.

Образцовая кухня.

Съ почтеніемъ

Латвія.

Евгенія Тегносъ

Если вы хотите помѣстить Ваше объявление въ «Иллюстрир. Россію», позвоните по тел.

VALZAC 19-52 и къ Вамъ немедленно

явится агентъ отд. объявлений.

№ 25 (475)
16 июня 1934.

Цѣна отд. № 3 франка.
11-й годъ изданія
Основ. М. П. Мироновъ
Редакція и Гл. Контора
24, Rue Clément-Marot
PARIS (8^o)
Tél. Balzac 19-52

LA RUSSIE ILLUSTRÉE

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССІЯ

№ 25 (475)

16 Juin 1934.

Prix du numéro: 3 fr

11^e année.

M. Mironoff, fondateur
Rédaction
et Administration
24, Rue Clément-Marot
PARIS (8^o)

Tél. Balzac 19-52

При этомъ номерѣ вѣмъ подписчикамъ съ приложеніями разсылается одна книга «Литературныхъ приложенийъ»: Сочиненія Ф. М. Достоевскаго, — кн. 18.

Контора «Иллюстрированной Россіи» проси г.г. подписчиковъ съ разсрочкой подписной платы, а также срокъ подписки которыхъ истекаетъ 1 йюля, озаботиться своею менемъ внесеніемъ очередного юльского платежа, во избѣжаніе перерыва въ высылкѣ журнала.

Георгій Гребенщикова

СРЕДИ СТАРОВѢРОВЪ

“Американская Русь”

«Ожидаемъ васъ въ четвѣртъ, 29 декабря 1932 года въ нашемъ городѣ Ири (штатъ Пенсильванія). Особенно наши люди хотятъ послушать о Сибири. И сами Чураевы вамъ здѣсь представляются въ натурѣ, потому что здѣсь больше живутъ единовѣрцы и старообрядцы...»

Такъ пишетъ мнѣ въ письмѣ отъ 6 декабря священникъ о. Іоаннъ Зарочинскій, настоятель небольшого православнаго прихода, организовавшій мои лекціи въ большомъ залѣ У.М.С.А. для смѣшанной русско-американской публики, гдѣ я долженъ быть читать наполовину по-русски, наполовину по-англійски.

Въ день Рождества я читалъ въ г. Акронѣ, штата Охайо, въ томъ самомъ, гдѣ выѣзываются на всю Америку шины и гдѣ строятъ грандіозные американские цепеллины. Вышло недоразумѣніе. 27 декабря меня ждала большая толпа народа въ городѣ Нью-Кастель, штата Пенсильванія, а я ночевалъ въ 20 миляхъ въ городѣ Юнгстаунѣ и не зналъ, что тамъ до 10 часовъ вечера люди меня ожидали и затѣмъ недовольные разошлись. Письмо отъ организаторовъ лекціи гонялось за мною съ опозданіемъ на два дня и настигло меня только 30 декабря въ г. Бофало, штата Нью-Йоркъ, у Ниагарскаго водопада. Такимъ образомъ я могъ прибыть въ г. Ири на день раньше и быть щедро вознагражденъ тѣмъ, что имѣлъ возможность побывать дѣйствительно въ самомъ сердцѣ русскаго старообрядчества, какъ-будто гдѣ-то въ долинѣ Бухтармы или, на Уймонѣ, въ горахъ Алтая.

Озеро Ири — это цѣлое море, такое же, какъ Онтаріо, также длинное и бурное, съ прекрасной прѣсною, голубой водою. Городъ Ири съ населеніемъ въ 100 тысячъ жителей расположено на самомъ берегу, на гладкой, безлѣсной равнинѣ и окружено богатой, плодородной почвою, земледѣльческими хозяйствами, фруктовыми садами, цѣлой сѣтью

новыхъ прекрасныхъ цементныхъ дорогъ. Группа великихъ озеръ: Сюпиріеръ, Мичиганъ, Хюронъ, Ири, Онтаріо, оживляютъ и украшаютъ собою всю центральную Америку и часть Канады. Между собою онѣ связаны рѣками и заливами, непрерывно питая и освѣжая другъ друга. По крайней мѣрѣ, озеро Ири черезъ фантастическую мощь Ниагарскаго водопада явно переливается въ бассейнъ брата своего Онтаріо, прямо черезъ границу между Америкой и Канадою. Вблизи отъ города Ири находится то самое небольшое озеро Чотаква (индѣйское слово, означающее: перевязанный посрединѣ мѣшокъ), на которомъ создалось огромное просвѣтительное товарищество «Чотаква», цѣлая сѣть кочевыхъ народныхъ театровъ, лекцій и читалень для мелкихъ городовъ и деревень.

Въ этомъ-то городѣ Ири на самомъ берегу озера находится примѣрно четыре улицы почти сплошного русскаго населенія, преимущественно старовѣровъ, пришедшихъ сюда задолго до великой войны непосредственно изъ Польши, куда ихъ предки переселились еще съ Петровскихъ временъ. Въѣзжая въ этотъ районъ, мы увидѣли характерные русскіе картузы, высокіе сапоги и большія бороды. Люди при встрѣчѣ еще издали кланяются. По улицѣ бѣгали ребятишки, всѣ на одинъ ладъ въ Америкѣ — шустрые, независимые, часто грубоватые, говоряще только по-англійски даже и тогда, когда ихъ матери, отцы и дѣды говорятъ съ ними на чистомъ русскомъ языкѣ. Взрослые же особенно пожилые даже одѣваются по-русски, на манеръ зажиточныхъ мѣщанъ въ захолустномъ городѣ. (Европейскіе старовѣры называютъ этотъ городъ Еріена — очевидно, слияя вмѣстѣ всѣ англійскія буквы: Еріе, На. «На» означаетъ штатъ Пенсильвания).

Мы остановились у о. Іоанна. Церковка оказалась въ домѣ. Въ домѣ бѣдновато. Ма-

гушка все сама дѣлаетъ, не выходя изъ кухни. Добрая, гостепріимная, она готова отдать людямъ послѣднее. У о. Іоанна пять человѣкъ дѣтей, старшіе уже окончили ученіе, двое служагъ, оба спортсмены, стройные, утивые, одинъ въ американской арміи, другой работаетъ въ глазной клиникѣ; младшіе еще на плечахъ родителей. О. Іоаннъ отличается терпимостью къ своимъ сосѣдямъ, бываетъ у нихъ, но, видимо, у него нѣтъ особыхъ надеждъ обратить ихъ въ православіе. У старовѣровъ свой большой каменный храмъ-часовня, гдѣ же и школа подъ началомъ опытнаго, твердаго наставника Никона Марковича Панцырева. Когда мы вошли въ его домъ, — полная чаша благополучія, — то прежде всего меня поразило множество старинныхъ, изумительной красоты и рѣдкости иконъ и книгъ. Его жена, яркая въ своемъ нарядѣ, здоровая русская женщина отличалась бойкостью рѣчей и видимо знала, о чёмъ говорить и умѣла отмалчиваться на вопросы, на которые могъ отвѣтить только ея мужъ. Когда же мы вошли въ ихъ часовню, то какъ-будто вступили въ древнюю московскую церковь гдѣ-либо на Рагожскомъ. Древность и чистота иконъ, ихъ непогрѣшимая подлинность, ихъ урядъ въ иконостасѣ внушали благоговѣйное молчаливое почитаніе. Невольно вспоминались бумажныя иконы подъ стекломъ во многихъ нашихъ церквиахъ и подумалось, (да простять мнѣ всѣ наши отцы духовные), что не старовѣры ушли отъ православія, а мы, православные, ушли отъ святой древности.

Внизу подъ храмомъ школа. На скамьяхъ сидѣтъ дѣти, въ возрастѣ отъ семи до семнадцати лѣтъ. Всѣ они уже американцы, но

МАЛОКРОВІЕ

НЕВРАСТЕНІЯ, СЛАБОСТЬ
Сиропъ ДЕШЬЕНЪ на гемоглобинъ
возстановитель крови, рекоменд. луч. врач



ОБЩІЙ ВІДЪ ОДНОЇ ИЗЪ СТАРООБРЯДЧЕСКИХЪ УЛИЦЪ ВЪ г. ИРИ.
Слѣва направо: три патріарха-стгровѣра и среди нихъ А. В. Орловъ, православный священникъ о. Іоаннъ Зарочинскій и Г. Гре ѣнщиковъ.

здѣсь дѣвочки въ платочкахъ, частью въ сарафанчикахъ, мальчики частью въ черныхъ, такъ называемыхъ «подоболочкахъ». Читаютъ по старопечатной, древней книгѣ. Воистину Чураевская Русь на Бухтармѣ... Самъ наставникъ подстриженъ въ скобку. Одѣть въ черную рубашку, подпоясанъ гарусной покромкою съ кистями на концахъ. Охотно даль себя сфотографировать на паперти часовни и, будучи скупъ на слово, соблюдали до конца свою пристойность.

Большинство стгровѣровъ — рыбаки и грузчики. У одного изъ старцевъ В. А. Орлова мы были въ гостяхъ и къ удивленію своему я увидѣлъ, что они пьютъ чай, что у нашихъ стгровѣровъ почтаго за великий грѣхъ. Очевидно, здѣсь это уже изжито. Въ углу шкафъ-алтарь, въ которомъ стоятъ древнія иконы и передъ началомъ трапезы двери шкафа открываются, всѣ встаютъ на молитву. На прощаніи хозяинъ подарилъ мнѣ старый календарь единовѣрцевъ. Это былъ знакъ особаго довѣрія. На обложкѣ календаря трехраменный древле-православный крестъ и на крестѣ надпись: «Крестъ хранитель всей вселенной, крестъ красота церковная. Крестъ вѣрнымъ утвержденіе, крестъ ангеламъ слава, крестъ бѣсамъ язва».

Изъ этого календаря я узнаю интересныя свѣдѣнія о положеніи древле-православной церкви во всемъ мірѣ и въ теперешней Россіи. Оказывается старообрядцы, несмотря на религіозныя гоненія, отвоевали себѣ права не только на свободу молитвы и собраній, но и на свободу областныхъ и всероссийскихъ соборовъ. Даже добились возможности обучать дѣтей своей вѣрѣ и Закону Божію. Довѣріе, оказанное мнѣ старцами, распространилось и на успѣхъ моей лекціи. Старовѣры никогда здѣсь не посѣщали мірскихъ собраній. А тутъ смотрю — во всѣхъ рядахъ сидятъ почтенные, бородатые, кондовые русаки, женщины въ платочкахъ, сѣты старцы. Руки тяжело и важно оперлись

на колѣни, на лицахъ потъ, въ глазахъ изъ подъ нависшихъ бровей, огоньками горить сурое любопытство.

Заль переполненъ. Тутъ и наши церковные люди и равнодушные къ вѣрѣ русскіе, и стгровѣры, и анархисты, и коммунисты. Много американцевъ. Люди стоять въ проходахъ, коридоръ наполненъ, а народъ все еще подходитъ.

Въ этихъ случаяхъ нужна сугубая осторожность, особенно въ самомъ началѣ лекціи. Кому-то что-то не понравилось, онъ выкрикнетъ, начнется шумъ, и лекція можетъ быть сорвана. Съ другой стороны, невозможно да и не слѣдуетъ пытаться уложиться всѣмъ. Въ первыхъ рядахъ сидятъ почтенные американцы, можетъ быть, профессора мѣстныхъ колледжей. Привѣтственное слово надо бы сказать по-англійски, но это можетъ обидѣть бородачей. Встануть и сразу начнутъ уходить: не для насъ, ле, писано...

Манера американскихъ лекторовъ начинать съ располагающей шутки мнѣ рѣдко удастся. Здѣсь она менѣе всего уместна. Все, чѣмъ я могу похвалиться — это полное спокойствіе при всякихъ напряженныхъ обстоятельствахъ. Я молча, безъ улыбки, кланяюсь прямо, направо и налево и раздѣльнымъ, ровнымъ голосомъ произношу:

— Правду говорить — себѣ досадить, — говорить русская пословица, а другая говоритъ: — Дракой да бранью тоже правъ не будешь.

Водворяется мертвая тишина, я выдергиваю паузу и по-англійски произношу американскую пословицу:

— *With your wagon to a star.*

Такимъ образомъ, я натягиваю сразу два повода и мнѣ удастся всю аудиторію взять въ руки. Русскіе до некоторой степени заранѣе подготовлены, что я не буду всѣмъ навязывать своихъ истинъ, а не понимающіе русскаго языка, пока я говорю на немъ, нечуть гадаютъ о томъ, какую телѣгу я буду толкать къ звѣздѣ...

Дальше все зависитъ отъ искренности, отъ того чувства расположения къ аудиторії, которое всегда найдетъ нужные слова, чтобы занять ее, увлечь, разбудить въ стариахъ дѣтскія воспоминанія, въ молодыхъ любопытство къ ушедшей старинѣ и вмѣстѣ вѣтъ внушить непрекаемую увѣренность въ то, что безъ корней, то есть безъ прошлаго, никогда не могутъ вырасті плоды будущаго.

И на этотъ разъ, имѣя предъ собою толщу аудиторіи имѣнію изъ представителей старыхъ традицій, я наглядно могъ ими убеждать все молодое.

Мнѣ доставило особое удовольствіе говорить о моей родинѣ, обѣ Алтай, гдѣ служилась почти вся моя эпоха изъ твердокаменныхъ Чураевскихъ скитовъ. Особенно слышались я шумные вздохи, переходившіе въ протяжное; и-шты, — когда на экранѣ отбрасывались картины подлинной жизни такихъ же бородатыхъ, въ неповрежденныхъ старовѣрческихъ одеждахъ мужиковъ и бабъ, и проходили настоящіе скиты съ бревенчатыми избами, съ косяцатыми окнами. Больше же всего ихъ покорилъ подлинный народный говоръ, когда для характеристики сибирской рѣчи я вычитывалъ отрывки изъ бесѣдъ старика Чураева:

— «Лovedись бы до меня — я взялъ бы обрядился побастѣ, пошелъ бы да и сѣлъ тамъ, да и послушалъ бы: о чёмъ судачить мой народъ, какими нуждами, докуками болѣтъ, какому Богу вѣрюеть..»

Вырвался всеобщій взглазъ одобренія; всѣ начали другъ съ другомъ переглядываться, появились на суровыхъ лицахъ дѣтскія улыбки, раздались слова:

— Вотъ это взаપравду! Какъ есть...

— Этотъ не выдумывать!..

— Э-эвонъ откудовъ: съ Алтая къ намъ прикатиль...»

А вѣдь мы боялись за бесѣду за твою... Цумали: драка будетъ. У насъ тутъ безбожниковъ-то должно много... А вотъ смотри-ка, обошлось безъ драки... Какъ-то всѣмъ ты ротъ замазалъ... Даже не кричали..,

Однако, на другой же день была объявлена дискусія между анархистами и коммунистами, какъ разъ по поводу моего выступленія. Смѣшилъ всѣго то, что обѣ партии



Часовня старообрядцевъ въ г. Ири, шт. Пенсильванія С.Ш.С.А.

Былое и настоящее

Рис. Мад'я.



Это было давно, еще до революции. Въ Тифлисѣ товарищъ Стalinъ ограбилъ казначейство.



И товарищъ Litvinovъ прѣѣхалъ въ Парижъ сбывать деньги, добытые ограбленіемъ.



Но полиція не дремала: товарищъ Litvinovъ былъ схваченъ



и посаженъ въ тюрьму «Сантэ».



Съ тѣхъ поръ прошло много лѣтъ, и товарищи товарища Litvinova, вмѣстѣ съ нимъ, ограбили уже не одно казначейство, а всю Россію.



И вотъ товарищъ Litvinovъ снова здѣсь... Но теперь всѣ просто не знаютъ, куда его посадить!

Къ кончинѣ митрополита Платона



Митрополит Платонъ съ группой представителей музея Рериха. Слѣва отъ него Г. Гребенщиковъ.



ПОГРЕБЕНИЕ МИТРОПОЛИТА ПЛАТОНА
Часть похоронной процессии на улицахъ Нью-Йорка, въ которой приняло участіе около ста православныхъ священниковъ.

меня ругали, а между собою подрались. Стульями дрались, до крови, до вмѣшательства полиціи. Старовѣры больше всего удивлялись, что я отважился царей показывать, не только Грознаго, не только Петра, гонителя старой вѣры, но и Александра Освободителя и Николая II со всей замученной семьею. И ошалѣли большевики, даже не кричали. Я лично думаю, что они просто боялись могучихъ бородачей-старовѣровъ.

Когда я говорилъ англійскую часть лекцій, старовѣры, казалось, еще внимательнѣе слушали меня, полуоткрывши ротъ и прищуривші глаза. Большинство изъ стариковъ англійской рѣчи не знаютъ, хотя живутъ въ Америкѣ по сорокъ лѣтъ. И имъ

было особенно занятно слышать «своего» алтайского человѣка, недавно прибывшаго въ Америку и такъ отважно ломающаго англійскій языкъ... На завтра я услыхалъ и обѣ этомъ разговоръ. Вышло это вотъ какъ.

У меня быть какои-то непорядокъ въ автомобилѣ. За починку гдѣ-то просили 26 долларовъ. А тутъ русскій старовѣръ, имѣющій прекрасную мастерскую, но слывущій за простого кузнеца, пожелалъ мнѣ починить все за два доллара. Я видѣлъ, что работы ему хватило на цѣлый день и спросилъ — почему такъ дешево?

— А это за твое ученіе нашихъ американцевъ. Они всѣ думаютъ, что мы каки-то цыгане. А ты имъ ловко разъяснилъ, какое на-

ше государство есть... У меня вчера сынъ и дочь были тамъ со мною. Сынъ то инженеръ, а дочь учительница въ американской школѣ. Вотъ они мнѣ и говорятъ: впервые, говорятъ, слышимъ, чтобы старину не ругать русскій человѣкъ. Всѣ ругаютъ на потѣху прочимъ... А ты, значитъ, не даешь насъ въ обиду. Утѣшилъ ты насъ, спаси те Христосъ!..

...Когда мой моторъ опять завелъ свою иѣссию по чудеснымъ цементнымъ дорогамъ по направлению къ Боффало, я невольно душой и сердцемъ оставался на мѣстѣ, среди этихъ бородатыхъ, простыхъ, все еще хранящихъ въ чужой странѣ древнее благочестіе русскихъ людей и вѣрилъ, что, если они и не видѣвши никогда подлинной Россіи, гдѣ-то за морями-океанами считаются, что Алтай это нашъ домъ, что мы — это Россія, что не дать въ обиду старину — почетно, то значитъ и въ самомъ дѣлѣ можно во что-то вѣрить, слѣдуетъ бороться, есть надежда сохранить хоть и юродивую, но истинно-святую Русь, старину молитвенныx скитовъ, часовень, храмовъ и монастырей, гдѣ теплится живая душа.

Быстро уносились мимо чудныx американскихъ усадьбы, стройные культурные городки, чистыя поля, струйкой вытянутыя аллеи фруктовыхъ садовъ въ зимней наготѣ и прелести прозѣбаний, а я раздумывалъ обѣ избяной, едва ли сбыточной, но полной чистаго мірского невѣдѣнія Китеjkой Руси...

Георгій Гребенщиковъ.
Чураевка на Помперагѣ

Умеръ М. Р. Лубковский

Въ ночь съ 7 на 8 июня тихо скончался въ Варнавѣ бывшій издаватель и редакторъ газеты «Кievskaya Myslъ» М. Р. Лубковский.

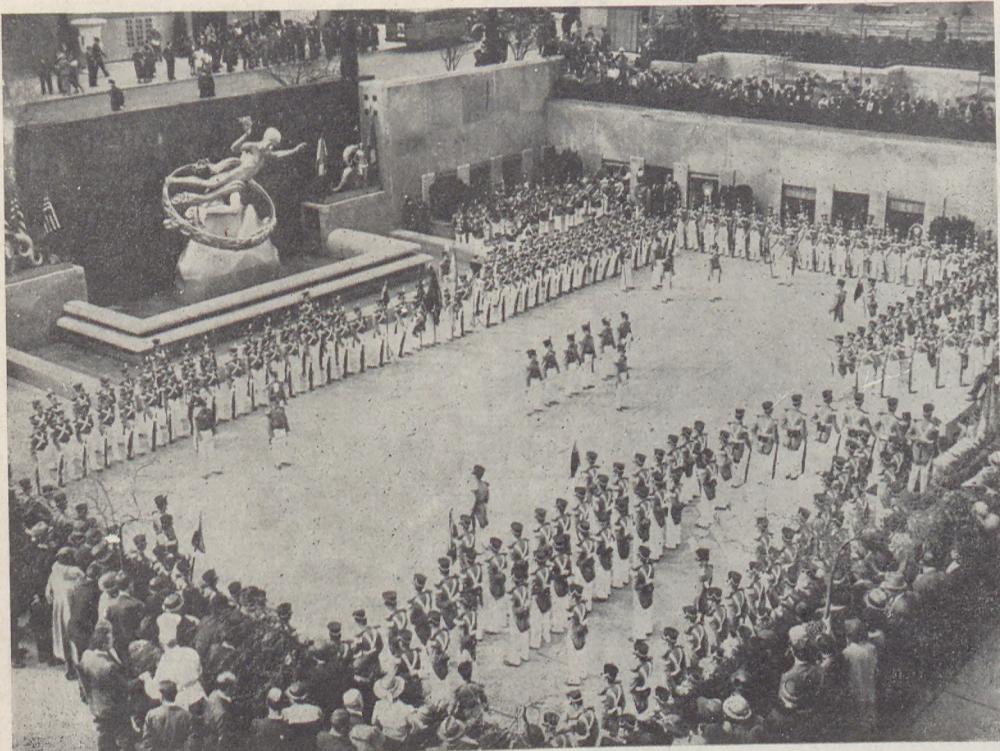
У многихъ старыхъ русскихъ журналистовъ съ именемъ «Кievskaya Myslъ» были связаны самая лучшая воспоминания. Эта большая политическая, хорошо информированная газета, съ тиражемъ до миллиона экземпляровъ во время войны была очень популярна на югѣ Россіи. Въ ней работали наиболѣе извѣстные русскіе журналисты. Своимъ успѣхомъ газета обязана своему неутомимому и энергичному издавателю Р. К. Лубковскому и его сыну Мечиславу Рудольфовичу, пытѣ покойному, на плечахъ котораго лежала самая тяжелая работа во время войны. Кромѣ чисто организаціонного таланта, покойный обладалъ необыкновенными качествами высокого одареннаго, отзывчиваго человѣка, къ которому легко было идти со всѣми горестями и радостями. Его отзывчивость, внимание и необыкновенная доброта всегда привлекали къ нему всѣ сердца. Покровитель всѣхъ начинающихъ татаротовъ, онъ выдвигать и поощрять всѣхъ своихъ сотрудниковъ и создавать ту атмосферу взаимного содружества, которая такъ важна въ газетной работѣ.

Со смертью М. Р. Лубковского ушелъ въ могилу послѣдній изъ могиканъ русскаго газетного дѣла дореволюціонаго времени, но память о немъ останется у всѣхъ, зналшихъ лично этого хорошаго и достойнаго работника на низѣ свободнаго русскаго слова.

А. М.

СегоДНЯ ПЕРЕДЪ ЪДОЙ
ВЕЧЕРОМЪ
ПИЛЮЛЮ
GRAIN de VALS
СЛАВІТЕЛЬНОЕ, СПОСОБСТВУЮЩЕЕ
ПОХУДѢНІЮ, РАСТИТЕЛЬНОЕ
И ОПОТЕРАПЕВТИЧЕСКОЕ.
РЕЗУЛЬТАТЪ ЗАВТРА УТРОМЪ.

ХРОНИКА МИРА



СТОЛЪТИЕ СО ДНЯ СМЕРТИ ЛАФАЙЕТА

По случаю столътия со дня смерти Лафайета въ Нью-Йоркѣ, на площади Рокфеллера, состоялось большое торжество, въ которомъ принялъ участіе 7 полкъ Лафайета въ обмундированіи XVIII столѣтія.

Справа:

«РАДУГА»

Громадная гоночная яхта, принадлежащая американскому миллионеру

Вандербильду. На этой яхтѣ 40 человѣкъ команды и главный парусъ на ней поднимается силою мотора. «Радуга» совершила свой послѣдний пробѣгъ черезъ океанъ въ 10 сутокъ.



КОМПОЗИТОРЪ ИГОРЬ СТРАВИНСКІЙ
Авторъ «Петрушки» принялъ французское подданство.



КЪ АРЕСТУ ГРАФА СЕГЮРА

Мужъ французской артистки Сесиль Сорель — графъ Сегюръ раздавилъ во время автомобильной поѣздки на смерть женщину и пытался скрыться. Онъ въ настоящее время находится въ заключеніи. На нашемъ снимкѣ Сесиль Сорель и графъ Сегюръ на историческомъ празднике въ Дьеппѣ.

Разбойник Ахметъ

Разсказъ П. Берга

(ОКОНЧАНИЕ*)

Первую кровавую дань заплатили Ахмету наши пограничные солдаты, на счетъ которыхъ онъ рѣшилъ раздобыть хорошее вооруженіе своимъ оборванцамъ. То тамъ, то здѣсь, устраивая засады, разбойники Ахмета поджидали патрулировавшій вдоль границы, обычно состоявшій изъ 3-хъ членовъ, дозорный разъѣздъ, и залпами снимая съ коней всадниковъ, захватывали винтовки и патроны и скрывались безслѣдно за границей, прежде чѣмъ съ постовъ поспѣвало по тревогѣ помочь, которой оставалось лишь подобрать трупы убитыхъ и ловить разбѣжавшихся лошадей. Похоронивъ у постовъ своихъ товарищѣй, пограничники стали осторожнѣ, но Ахмету они уже были не нужны. Оружіе было добыто и вмѣсто нападеній на нихъ, произошелъ рядъ дерзкихъ нападеній и грабежей на отдаленныхъ почтовыхъ трактахъ и населенныхъ мѣстахъ. Снова была кровь, были слезы и плачъ пожаровъ и душа Ахмета радостно трепетала, чувствуя, какъ заливавшія ее волны мести постепенно ее охлаждаются, а когда эти волны почти совсѣмъ успокоились, онъ прекратилъ грабежи и со своей шайкой занялся конвоированіемъ контрабанды и перевозомъ ея черезъ границу, прорывая охрану пограничныхъ постовъ. Дѣло это сложное, требующее большой ловкости и хитрости, и владѣльцы каравана состоящаго часто изъ 50-60 навьюченныхъ контрабандой лошадей, довѣряютъ контрабанду только очень опытному атаману, каковымъ сдѣлался Ахметъ, бравшій на себя обязательство доставить караванъ въ опредѣленное мѣсто, где выплачивалась ему уговоренная сумма. Не въ який путь для прорыва удобенъ: онъ долженъ быть кратчайшій, удобопроходимъ черезъ рѣку, обладать скрытыми дорогами, водопоемъ въ пути и имѣть пунктъ для смытия вычныхъ лошадей.

И на такомъ благопріятномъ для контрабанды пути оказался Бегмалинскій пограничный отрядъ, которымъ командовалъ ротмистръ Жада, въ районѣ котораго Ахметъ произвелъ, несмотря на самую утонченную охрану, рядъ изумительныхъ и хитрыхъ по своей неожиданности прорывовъ, въ резулѣтатѣ которыхъ Ахметъ поплатился своей жизнью, жесточайшимъ образомъ искунивъ всѣ свои грѣхи и не добившись той цѣли, которую онъ себѣ задалъ: сколотить контрабанднымъ путемъ достаточная средства и, уведя изъ проклятой для него родины свою оставшуюся тамъ семью, въ покой и тишинѣ, съ молитвой Аллаху и Магомету, пророку Его, кончить дни свои, какъ подобаетъ правовѣрному магометанину.

V

Чернѣ тучи шагалъ вечеромъ по кабинету ротмистра Жада. Еще бы, еще на дняхъ опять прорвалась контрабанда и на сей разъ

такъ возмутительно, такъ нагло и дерзко, что есть изъ за чего разгуляться нервамъ. Контрабанду ждали, знали, что она пойдетъ, люди всѣхъ трехъ постовъ десять дней почти безсмѣнно были въ секретахъ на границѣ, всѣ ущелья и лазейки были подъ надзоромъ, съ поста ротмистра всѣ были на границѣ, оставался только часовой у поста, кашеваръ на кухнѣ и деньщикъ и вдругъ контрабанда полнымъ карьеромъ промчалась чрезъ самый постъ, на виду обалдѣвшаго часоваго и подумайте, однѣ паляль, скакавшіе мимо солдата, даже крикнулъ: «кланяйся командиру!»

Стукъ въ окно прервалъ мысли Жада, а черезъ минуту вошедшій лавочникъ армянинъ, жившій около поста, кланяясь и задыхаясь, сообщилъ шопотомъ Жадѣ, что онъ, будучи случайно вблизи жилища Ахметовой жены, собственными глазами видѣлъ, какъ Ахметъ пробирался къ себѣ и теперь онъ находится дома. Свѣдѣніе это было первостепенной важности. За нимъ охотились, устраивали засады, обѣщали награду, но поймать никакъ не могли. Знали, что онъ бываетъ у жены, но высѣдить когда именно не удавалось. Невидимкой онъ появлялся и исчезалъ, точно проваливаясь сквозь землю.

Въ одинъ моментъ у Жады возникла мысль использовать легендарнаго Ахмета въ качествѣ доносчика для поимки контрабанды, установить съ нимъ контактъ, приручить и выяснить имена и мѣстожительство какъ хозяевъ-водворителей контрабанды, такъ и вожаковъ ея. Жада прекрасно понималъ, что передъ нимъ очень опасный противникъ, что успѣхъ его предположений, боалѣ чѣмъ гадателъ и что онъ ставить на карту себя, но онъ рѣшилъ рискнуть, а значитъ долго раздумывать нечего и уже чрезъ четверть часа онъ съ вахмистромъ шагалъ въ ночномъ мракѣ во главѣ отряда изъ тридцати солдатъ, совершенно не знавшихъ куда ихъ ведутъ.

Въ пяти верстахъ отъ поста онъ свернуль съ дороги, въ полной тишинѣ обошелъ деревню Бегманлы и повернуль къ Араксу. Въ камышахъ, въ верстѣ отъ жилища Ахмета онъ остановилъ команду и сказалъ: «Братцы, сейчасъ Ахметъ дома. Я иду къ нему. Какъ змѣи ползите и окружите его землянку; ни шороха, ни разговора, мертвая тишина. Шагахъ въ 200 залягте. Вахмистръ идетъ со мной и только, когда онъ дастъ 2 подрядъ выстрѣта, стремглавъ бросайтесь въ землянку и живого или мертваго Ахмета должны взять. Если выстрѣловъ не будетъ, сидѣть пока вахмистръ не свинтнетъ 2 раза. Тогда собирайтесь къ нему». Когда солдаты изчезли въ камышахъ, Жада и вахмистръ поползли къ землянѣ; вскорѣ остался вахмистръ и Жада поползъ дальше одинъ безъ оружія съ одной паткой въ

рукахъ, сказавъ, что сигналомъ стрѣльбы будетъ его крикъ. Вотъ и землянка. Мертвая тишина и только сердце стучитъ такъ, точно молотомъ бьютъ. Жада приблизился къ двери и постучалъ палкой. Что-то шарахнулось внутри и вновь замерло. Тогда Жада, объяснявшися на мѣстномъ нарѣчи, сказалъ: «Ахметъ, я знаю ты дома; я Бегмалинскій командиръ и одинъ, безъ оружія, пришелъ поговорить съ тобой. Не бойся, я другъ тебѣ, зла не сдѣлаю. Ты можешь убить меня, но не сдѣлаешь этого, такъ какъ тогда самъ ты и твоя семья погибнешь. Открой же двери и пусти меня». Послѣ мучительного молчанія и снова какого-то шороха дверь осторожно пріоткрылась и Жада услышалъ женскій шопотъ: «иди сюда». Онъ сдѣлалъ шагъ впередъ, двери закрылись и полный мракъ окуталъ его. Женщина спросила: «что ты хочешь?» Пришло повторить. Тогда она чиркнула спичку и зажгла керосиновую коптилку, при слабомъ свѣтѣ которой Жада замѣтилъ вблизи очага Ахмета. Не трусивъ былъ Жада, но невольно морозъ прошелъ по кожѣ его. Почти рядомъ, согнувшись, какъ для прыжка, и съ кинжаломъ въ рукѣ, стоялъ страшный человѣкъ и смотрѣлъ на Жаду такимъ неподвижнымъ, звѣринымъ взглядомъ, горящихъ, какъ угли глазъ, точно одними ими онъ собирался Жаду убить. Жада протянулъ руку, отъ которой Ахметъ отскочилъ къ стѣнѣ и схватилъ стоявшую винтовку. Тогда къ Ахмету подошла жена, положила руки на плечи его и, глядя въ глаза, начала что-то шептать; сталъ меркнуть огонь его глазъ, голова опустилась на грудь, безсильно вывалилась изъ рукъ винтовка и онъ взглянулъ на Жаду; и взглядъ то былъ уже не звѣриный, а простой человѣческій и такой ласковый, который говорилъ, что въ этомъ дикомъ звѣрѣ сочетался и глубокій человѣкъ. Онъ самъ подошелъ къ Жадѣ, протянулъ руку и оба они сѣли на коверъ Жада сказалъ: «Ахметъ, ты боишься солдатъ, боишься меня. Не бойся, они не тронутъ тебя. Но и ты прикажи своимъ ихъ не трогать. За что ты ихъ убивалъ? Если ты ихъ оставилъ въ покой, то можешьѣздить къ женѣ и дѣтямъ и бойся тогда не насть, а своихъ враговъ. Мы же будемъ друзьями. Пріѣзжай черезъ недѣлю вечеркомъ ко мнѣ и ты увѣришься въ этомъ». Растерянно и благодарно схватилъ Ахметъ руку Жады и отвѣтилъ «я вѣрю тебѣ, коман-

УНИВЕРСИТЕТСКАЯ СТИПЕНДІЯ.

45% скидки для русскихъ съ платы за ученіе и пансіонъ. Foyer Universitaire Slave (бывшій «Aide Belge aux Russes», основанный кардиналомъ Мерсіе) — 161, rue de Malines, Louvain (Бельгія).

*) См. № 24 «Иллюстрированной Россіи».

диръ, ты русскій офицеръ и я прійду къ тебѣ въ первый день послѣ новолуния. Жада всталъ, простился и вышелъ.

VI

Прошло новолуние и съ нимъ закатился конецъ августи. Объ Ахметѣ ни слуха и Жада уже сталъ сомнѣваться въ успѣхѣ своей затѣи, какъ вдругъ, однажды поздно вечеромъ, въ томъ самомъ окнѣ, въ которое недавно еще стучалъ лавочникъ-армянинъ, раздалось два осторожныхъ и легкихъ удара. Окно это, выходившее сзади поста, служило для Жады способомъ тайныхъ его сношений съ нужными ему секретными сотрудниками по борьбѣ съ контрабандой и объ этомъ сказалъ, конечно, Жада при свиданіи Ахмету и, когда онъ подошелъ къ окну, то на сей разъ увидѣлъ прильнувшее, улыбающееся и скалившее зубы, лицо Ахмета. Какъ всегда, онъ самъ открылъ входныя двери, впустилъ Ахмета и провелъ его въ кабинетъ. Никто таинственнаго постъителя не видѣлъ, а часовой у поста, мимо которого обоимъ пришлось пройти, не обратилъ никакого вниманія: ужъ, если самъ командиръ ведетъ, значитъ такъ и должно быть. На ломаномъ русскомъ языкѣ Ахметъ сказалъ: «у Ахмета много враговъ, трудно было Ахмету пройти сюда, но я пришелъ къ тебѣ командиръ, чтобы и ты вѣрилъ Ахмету». Пристально взглянула Жада на Ахмета, затѣмъ подошелъ къ стѣнѣ, снялъ и вынулъ изъ ноженъ кавказскій кинжалъ. Еще не понимая въ чёмъ дѣло, Ахметъ широко расширенными, сверкающими зрачками глядѣлъ на Жаду. Жада подошелъ къ Ахмету и сказала: «Я вѣрю тебѣ Ахметъ, но, чтобы вѣра наша другъ въ друга стала священной, закрѣпимъ ее кровью нашей, какъ это дѣлали отцы и дѣды родины твоей». Радостно улыбаясь, Ахметъ всталъ и вынулъ свой кинжалъ. Тогда они подошли другъ къ другу, обнажили по локоть лѣвые руки и каждый своимъ кинжаломъ, сдѣлавъ надрѣзъ, окровавленнымъ концомъ клинка провелъ по ранѣ другого. Пожавъ затѣмъ другъ другу руки, Ахметъ сѣлъ, а Жада вышелъ и приказалъ принести угощеніе; вскорѣ жареная бааранина, томаты, чурекъ и графинъ водки красовались на столѣ. Ахмету, какъ правовѣрному, пить нельзя было, но далекая, холодная Сибирь и ледяная тоска, разъѣдавшая его душу, пріучили его къ огненному напитку.

Ахметъ много пилъ и откровенно отвѣчалъ на всѣ вопросы офицера. Вѣдь онъ теперь братъ по крови, самый близкій человѣкъ! Такъ развѣ смѣль онъ, Ахметъ, говорить неправду или что-то утаить. И кончилось ихъ куначество тѣмъ, что Ахметъ ушелъ отъ Жады вѣрѣйшимъ его слугой и предателемъ довѣренной ему контрабанды. — Ахметъ, ненавидя весь міръ, ненавидѣлъ и часто обманывавшихъ его купцовъ-контрабандистовъ и уходя, и желая доказать дружбу и благодарность офицеру, сказалъ: «я хочу тебѣ счастья, хочу себѣ счастья; Ахметъ тебѣ скажетъ, когда и где поведеть караванъ. Лови командиръ. Довольно собакамъ деньги наживать, людей надувать, пускай и они поплачутъ». И скоро загремѣли на границѣ выстрѣты и счастливый ротмистръ отбилъ 26 коней съ 200 пудами чая. Въ благопарность Жада заставилъ Ахмета принять 500 персидскихъ тумановъ и обѣщалъ каждый разъ благодарить его. Совсѣмъ покоренный неожиданной возможностью устроить рисовавшееся ему счастье, получая деньги отъ купцовъ и Жады, Ах-

РУССКИЕ АРТИСТЫ ВЪ ЭМИГРАЦІИ



НЕДѢЛЯ ЧАЙКОВСКАГО ВЪ БОСТОНѢ

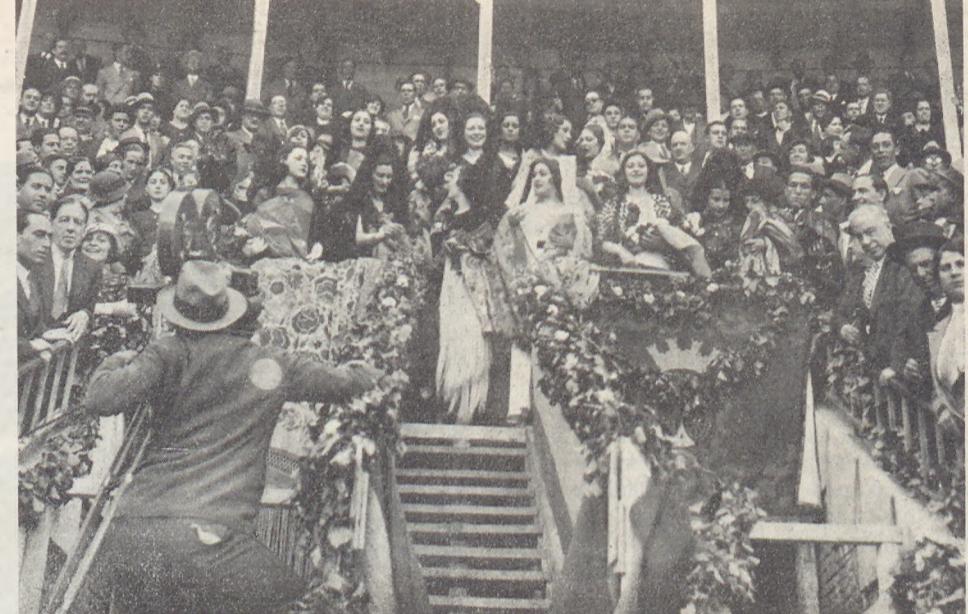
Наша знаменитая пѣвица Марія Куренко концертируетъ съ большимъ успѣхомъ въ С.Ш.С.А. Недавно въ Бостонѣ состоялась музыкальная недѣля, посвященная произведеніямъ П. И. Чайковскаго, которая явилась настоящимъ триумфомъ русскаго искусства. Въ этихъ концертахъ особый успѣхъ выпалъ на долю М. Куренко, исполнившей, при переполненномъ залѣ, рядъ романсовъ великаго композитора. На нашей фотографии М. Куренко и художники Н. Харитоновъ и А. Лаховскій на дачѣ у скульптора Микешина (крайній справа).

меть далъ офицеру еще два каравана, а на третью, уже зимой, случилось нечастье: съ караваномъ скакаль сынъ владѣльца контрабанды, богатаго Шушинскаго купца Беглярова — Саркисъ Бегляровъ. Шальная пуля пробила ему голову и вмѣстѣ съ 37 выюками Жада привезъ на постъ и застывшій трупъ жениха Саркиса.

VII

Первые три столкновенія контрабандистовъ и потеря приблизительно половины всей контрабанды, хотя и вызвали тревогу среди нихъ, но особенныхъ подозрѣній не возбуждали, но послѣднее задержаніе, благодаря умѣло разставленнымъ секретамъ, поставленнымъ не только по указаніямъ Ахмета, но и по особенно принятымъ мѣрамъ ротмистра Жады, громомъ поразило контрабандистовъ: они потеряли цѣликомъ весь караванъ и, бросивъ его, спѣшили сами скрываться. И въ то время, когда Жада ликовалъ, надъ головой Ахмета начали собираться тучи. Родственники убитаго Саркиса Беглярова и его невѣсты, твердо рѣшивши всѣми способами выяснить и уличить доносчика и отомстить смерть Саркиса, установили наблюденіе за самимъ Ахметомъ, хотя тотъ больше всѣхъ возмущался, клялся и самъ разогналъ болѣе половины своей шайки. Всегда очень осторожный и чрезвычайно хитрый Ахметъ, однако, почувствовалъ, что, благодаря гибели Саркиса, вокругъ него что-то испадло и, отказавшись наотрѣзъ отъ контвоированія въ ближайшее время, якобы до выясненія доносчика, контрабанды, самъ рѣшилъ еще разъ повидать Жаду и, захвативъ свою семью, безслѣдно скрыться съ нею. Проявляя живѣйшее участіе въ розыскахъ доносчика, набирая въ шайку новыхъ

людей и не показываясь у Жады, онъ для видимости сдѣлалъ два мелкихъ грабежа; и въ это же время онъ былъ нѣсколько разъ у Жады и приготовился къ побѣгу. Когда все было готово, онъ наканунѣ вечеромъ, соблюдая чрезвычайную осторожность, направился, крадясь въ камышахъ, къ офицеру. Снова раздался стукъ въ окно и Ахметъ оказался въ знакомой ему комнатѣ. Волнуясь и тяжело дыша, онъ сказалъ Жадѣ: «Прощай, командиръ, спасибо тебѣ. Еще ночью Ахметъ уйдетъ съ женой и дѣтьми далеко, далеко, потому у него всѣ враги, только ты другъ, и Ахмета здѣсь убоятъ». Онъ пожалъ крѣпко руку офицера и сейчасъ же вышелъ и утонулъ во мракѣ съ тѣмъ, чтобы затѣмъ уйти во мракѣ вѣчнаго. Въ третій разъ судьба ему измѣнила и не дала того счастья, о которомъ Ахметъ мечталъ всю жизнь. Ахметъ совсѣмъ не зналъ, что подкупленные и сами горящіе местью Каракендерглинцы уже много ночныхъ караулили каждый шагъ Ахмета и, когда онъ былъ уже недалеко отъ своей сакли, онъ былъ сбитъ съ ногъ страшнымъ ударомъ и въ ту же секунду десятки рукъ навалились на него, скрутили руки и ноги и поволокли въ полной тишинѣ къ Араксу, переправились въ Персию и привели его въ отстоявшую въ 2-хъ верстахъ отъ рѣки деревню, въ которой формировался всегда и подготовлялся караванъ контрабанды передъ прорывомъ границы. Здѣсь его бросили въ яму, прикрѣпивъ цѣпью къ бревну. На другой день къ вечеру вся окрестность знала, что доносчика поймали и что доносчикъ самъ страшный Ахметъ и въ деревню сталь стекаться народъ. Всѣ, кто такъ или иначе связанный былъ съ контрабандой: поставщики



ВЫБОРЫ «МИСС ИСПАНЦИ»

Въ Мадридъ, въ Обществѣ изящныхъ искусствъ, состоялись выборы «Миссъ Испаніи 1934». Избранной оказалась м-ль Марія Энрикецъ (слѣва). Вслѣдъ за этимъ, въ присутствіи «миссъ» всѣхъ городовъ, состоялся традиціонный бой быковъ.

щенія прошу, а проклинаю и призываю проклятие Бога на васъ». Какъ бѣшеная бросилась толпа къ Ахмету, чтобы разтерзать его на клочки, но старикъ поднялъ обѣ руки и закричалъ: «Остановитесь безумные, Ахметъ не уйдетъ отъ суда и вы сами опредѣлите ту казнь, которую онъ заслужилъ».

VIII

Ахмета увели, а когда зной сталъ сидать и солнце склониться къ западу, снова собралась толпа для вынесенія приговора. Одни требовали немедленной кинжалной расправы на мѣстѣ, другіе разстрѣла, но въ общемъ страсти лишь разгорались и грозили перейти въ кровавую между собой драку. Тогда старикъ сталъ снова махать руками и, пользуясь затишьемъ, сказалъ толпѣ: «все, что вы предлагаєте, не то; надо Ахмета такъ казнить, чтобы люди помнили это мѣсто и знали, какъ нашъ народъ расправляется съ предателями. Пусть Сурхай выйдетъ и скажетъ, что онъ думаетъ». — Сурхай сказалъ: «собакъ — собачья смерть, убить недолго, пусть медленно сдыхаетъ съ голоду. Закопать въ степь по шею, а чтобы не убѣжалъ — разбить пятки палками». Общимъ воемъ толпа приняла предложеніе. Ахмета притащили, привязали оголенныя по колѣни ноги къ жерди, подняли вверхъ и стали бить твердыми камышевыми палками, сначала по пяткамъ, потомъ по икрямъ; лопнула кожа, полилась кровь, хрустнули кости. Ахметъ лежалъ на груди, обхватывая голову руками и, казалось, умеръ. Стали отваливаться куски мяса, кровь лилась ручью и стали оголяться кости. Когда вмѣсто ногъ остались лишь костяки, истязатели, держась за жердь, потащили Ахмета въ степь; толпа съ воемъ двинулась за ними. — Здѣсь вырыли яму и, стоямя зарыли Ахмета; затѣмъ толпа молча стала за нимъ наблюдать и вдругъ она начала пятиться назадъ все дальше и дальше, а многіе, не выдержавъ, повернулись и побѣжали къ деревнѣ: странная голова Ахмета, ворочая бѣлками, смотрѣла на толпу убийственнымъ взглядомъ, горѣвшимъ костромъ ненависти, готовымъ, казалось, живьемъ скечь каждого, кто неосторожно приблизится къ ней. Вскорѣ исчезли всѣ и голова осталась одна.

Кроваво-огненный дискъ солнца, бросая послѣдніе слабые лучи на красномъ западѣ, тонулъ за горизонтомъ, окрасивъ голову Ахмета въ багрово-красный цвѣтъ. Затѣмъ надвинулся мракъ и выплыла луна: мертвымъ, блѣднымъ свѣтомъ освѣтилась степь

и жутко выдѣлялась бритая голова Ахмета какимъ-то бѣло-желтымъ пятномъ, а въ степи посыпалась таинственные шорохи пробуждающейся ночной жизни; выползли змѣи за ночной добычей, своимъ неподвижнымъ зрачкомъ парализуя жертвы, но, наткнувшись на голову Ахмета, змѣи сами застывали подъ его взглядомъ и, изгибаясь, уползали прочь. Шакалы, чуя запахъ крови, подбѣгали къ головѣ, но опрометью бросались прочь отъ взгляда Ахмета и садились въ отдаленіи, оглашая степь душу раздирающимъ воемъ и лѣтскимъ плачомъ; двѣ гіены, горбя спину, искуклюющей рысцой подбѣжали къ головѣ и вдругъ, скаля зубы, остановились: одна, еще глубже зажавъ хвостъ и подгибая вислый задъ, сразу стала пятиться бокомъ назадъ, поднявъ морду и огласивъ степь своимъ отирательнымъ воемъ; другая, не рискуя приблизить свою морду къ головѣ, ударила ее передней лапой и, испугавшись, смѣшишись скакками, побѣжала въ степь. Страшила была голова, и на другой день истязатели осторожно убѣдились, что она жива, а значитъ правда, Ахметъ умретъ отъ голодна. Но Богъ смилиостивился надъ Ахметомъ и послалъ избавленіе: надъ его головой, высоко въ небѣ, появилось нѣсколько орловъ и вдругъ одинъ изъ нихъ, огромный, царственный, сталъ камнемъ падать внизъ и сѣлъ на голову Ахмета; его спутники опустились въ иѣсколькихъ шагахъ. Долго озирался орелъ, затѣмъ впился когтями въ черепъ, нагнувшись голову и съ размаху клюнулъ въ глазъ. Дернулась голова и вмѣсто глаза глянула въ степь черная впадина. Второй разъ клюнулъ орелъ, слабѣе дернулась голова и навсегда потухъ второй огонь и смотрѣли теперь въ степь никому уже не страшный двѣ черные дыры. Орелъ собрался и улетѣлъ и тогда подошли спутники и желѣзными клювами стали дробить голову. Долго возились они у головы, потомъ улетѣли. Тогда только, издали наблюдавшіе люди, подошли къ головѣ: они нашли только пустую чашку, а черезъ глазные впадины уже безбоязненно переползла змѣя.

Ротмистръ Жада, узнавъ объ убийствѣ Ахмета, перевелся въ Туркестанъ въ Аму-Даргинскую бригаду, а вдова Ахмета переселилась въ Персию и долго послѣ его гибели оглашала степь плачомъ и воемъ на томъ мѣстѣ, где теперь стоитъ камень съ национальными по персидски двумя словами: «АХМЕТЬ-ПРЕДАТЕЛЬ».

П. Бергъ

Въ первый разъ одинъ въ воздухъ

ВПЕЧАТЛЕНІЯ НОВИЧКА.

Англійскій летчикъ Беклей Робертсъ описалъ подробно ощущенія молодого аviатора, который совершаєтъ свой первый самостоятельный полетъ. Въ виду значительного интереса въ кругахъ русской молодежи къ вопросамъ современного воздухоплаванія, мы приводимъ выдержки изъ этого захватывающаго отчета, которому Робертсъ придалъ беллетристическую форму.

Дугласъ Эмхерстъ вовсе не былъ смѣльчакомъ. Скорѣе даже совсѣмъ наоборотъ. Дѣло въ томъ, что жизнь его складывалась до сихъ поръ такъ благопріятно, что ему всегда удавалось избѣгать серьезныхъ испытаний, и у него не было надобности показывать другимъ свое истинное лицо. Онъ самъ не зналъ, какъ попалъ въ школу летчиковъ. Но ему было 24 года. Всѣ его сверстники сочили своимъ спортивнымъ долгомъ пройти черезъ это серьезнейшее испытание для каждого спортсмена. У него была невѣста — хорошенышая Джойсъ, — которая какъ будто поощряла его къ изученію искусства пилота.

И вотъ, чтобы не казаться въ ея глазахъ хуже другихъ, онъ зачислился также въ клубъ пилотовъ и съ инструкторомъ Джонни продѣлалъ все, что полагалось для того, чтобы получить дипломъ. Болѣе двадцати часовъ пробыли они вдвоемъ въ воздухѣ, и Джонни призналъ его, наконецъ, совершенно подготовленнымъ къ самостоятельному полету. У Джонни на этотъ счетъ былъ большой опытъ: черезъ его руки прошло не менѣе ста молодыхъ аviаторовъ.

Наконецъ, день самостоятельного полета Дугласа наступилъ. Молодой человѣкъ пильчай съ Джойсъ въ собраніи воздухоплавательной школы, и черезъ нѣсколько минутъ испытание должно было начаться.

Въ этотъ день съ самаго утра Дугласомъ сперва овладѣла боязнь, которая ко времени полета превратилась въ ощущеніе непреоборимаго страха. И, чѣмъ больше проявляла Джойсъ беспокойства и сочувствія, тѣмъ сильнѣе росло это ощущеніе страха въ его душѣ. Страха и досады на самого себя...

Пролетать съ такимъ успѣхомъ болѣе двадцати пяти разъ подъ руководствомъ инструктора, и теперь вдругъ сдѣлайтъ самыи подлымъ образомъ! Но еще сильнѣе, чѣмъ тревожные взгляды Джойсъ, мучилъ молодого человѣка этотъ отвратительный голосъ благоразумія, который все время напоминалъ ему съѣтъ притвориться большими и отложить полетъ до тѣхъ поръ, пока его нервы не придутъ въ порядокъ.

«Ужъ не придется ли мнѣ обратиться къ гипнотизеру?» — думалъ Дугласъ съ тоскою, глядя, какъ стрѣлка на большихъ часахъ быстро подползала къ моменту испытания.

Джонни былъ, какъ всегда, пунктуаленъ. Онъ привѣтливо раскланялся съ Джойсъ, потрепалъ по плечу Дугласа, и затѣмъ всѣ направились къ аппарату, который уже былъ выведенъ изъ ангара. Ихъ сопровождалъ молодой пилотъ Арнольдъ, недавно выдѣжившій экзаменъ на званіе пилота, и тѣ-

перь пришедший посмотретьъ на первый полетъ Эмхерста. Онъ сперва подтрунивалъ надъ своимъ приятелемъ, но потомъ, догадавшись, что тотъ здорово трусить, оставилъ его въ покое.

Джонни предложилъ Дугласу совершилъ первый полетъ вмѣстѣ съ нимъ. Тотъ съ радостью согласился. Они сѣли — инструкторъ впереди, Дугласъ на заднемъ сидѣніи — и аппаратъ легко и плавно поднялся съ земли. Когда они были въ воздухѣ, къ Дугласу вернулось его самообладаніе. Такъ же благополучно сошелъ спускъ аппарата нѣсколькими минутами позднѣе.

Но стоило Джонни сойти съ аппарата, какъ проклятый страхъ вернулся къ Дугласу съ новой силой. Онъ сидѣлъ, точно скованый, на своемъ мѣстѣ, и вмѣсто улыбки, къ которой себя принуждалъ, у него выходила болѣзненная гримаса.

— Ну, съ Богомъ! — крикнулъ Джонни, отходя отъ аппарата.

Дугласъ собирался было дать газъ, какъ вдругъ за его спиной раздался стукъ. Это стучалъ по аппарату Джонни.

— Ты прикрѣпилъ свой поясъ?

Дугласъ покачалъ головой.

— Для чего?

— Все-таки прикрѣпи на всякий случай. Если ты дѣйствительно сядешь слишкомъ тяжело на землю, то, по крайней мѣрѣ, не выпадишъ головой впередъ.

Въ этихъ словахъ было мало утѣшительнаго. Но Дугласъ послѣдовалъ совѣту своего друга. Всѣ отошли отъ аппарата, и онъ остался одинъ наверху, дрожа, какъ въ лихорадкѣ, съ пересохшимъ отъ волненія ртомъ.

Тогда онъ стиснулъ зубы, закрылъ глаза, собралъ послѣднія силы и, съ рѣшимостью отчаянія, нажалъ на газъ. Когда хвостъ аппарата поднялся, онъ даль полный газъ и потянулъ на себя руль высоты. И самъ удивился: аппаратъ отдѣлился отъ земли съ поразительной легкостью! Онъ не сообразилъ сразу, какую разницу въ вѣсѣ составляло отсутствіе Джонни на переднемъ мѣстѣ. Рядъ деревьевъ, росшихъ по краю поля, приближался къ нему съ необычайной быстротой. «Немного круче, не слишкомъ много (какой адскій шумъ производить машина — я этого прежде не замѣчалъ!), выше, выше, такъ... теперь пойдетъ... готово!» Аэропромъ исчезъ изъ глазъ, мелькнули деревья, рядъ которыхъ рѣзко обозначился на землѣ, поѣтъ аэроплана забиралъ вверхъ. Пріятный подъемъ. И вдругъ Дугласъ почувствовалъ безумную радость. Онъ выпустилъ немнога изъ рукъ рычаги, такъ какъ замѣтилъ, что его руки прямо вспились въ

ручки. Выше и выше! Онъ бросилъ взглядъ назадъ на аэропромъ, лежавшій далеко позади. Когда онъ замѣтилъ домикъ собранія, ему показалось, что аппаратъ вдругъ накренился. Это было странное ощущеніе, и онъ невольно поперхнулся, когда посмотрѣлъ впередъ и опять увидѣлъ аэропромъ. Это боковой вѣтеръ заставилъ его измѣнить направление. Альтиметръ показывалъ высоту въ 600 метровъ. Онъ выправилъ положеніе аппарата и немного убавилъ газъ, пока скорость не дошла до 75.

Имъ овладѣло чувство радости. Стоило такъ бояться? Какъ хорошо! Какъ чудно! Аппаратъ мягко скользилъ въ воздухѣ. Моторъ болѣе не вѣль, а тихо пѣлъ. Внизу медленно двигалось зеленое поле, которое не было ни слишкомъ далекимъ, ни непріятно близкимъ. Дугласъ чувствовалъ себя



ИРИНА ЭНЕРИ
Къ предстоящему ея концерту 22 июня въ 9 ч. веч. въ Очагѣ Русской Музыки (26, рю де Токіо).

превосходно, какъ онъ не чувствовалъ себя еще никогда, даже, когда они летали вдвоемъ съ Джонни. Аппаратъ летѣлъ, точно птица.

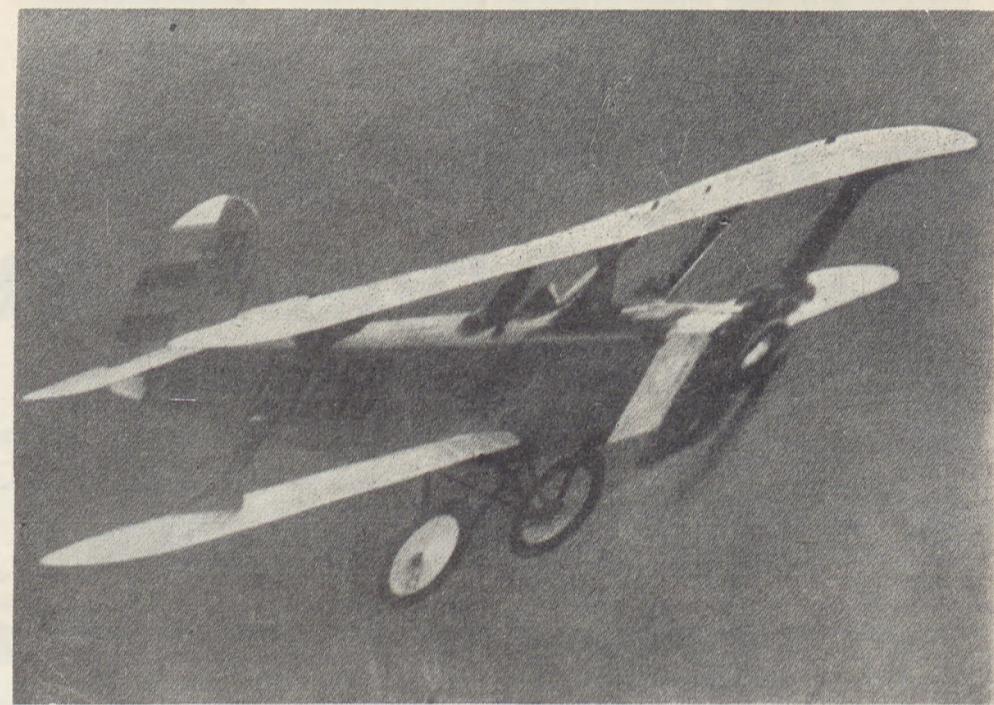
Но вдругъ послышался глухой звукъ, и ударъ въ брюшную полость вывелъ молодого человѣка изъ его пріятныхъ мыслей. Аппаратъ наклонился, какъ-будто кто-то потянулъ его въ сторону, и Дугласу надо было въ теченіе 10 секундъ напрягать всѣ усилия для того, чтобы выровнить его положеніе. И только, когда онъ опять полетѣлъ прямо, онъ сообразилъ, что попалъ въ воздушную яму, т. е. въ водоворотъ воздушныхъ слоевъ различной плотности. Такія ямы образуются въ воздухѣ въ очень жаркую погоду или же въ гористой мѣстности, и тогда аппаратъ падаетъ, точно камень, внизъ на глубину въ 50, 100, а иногда и болѣе метровъ. Дугасу стало не по себѣ. Нехорошо, что онъ не замѣтилъ этого сразу. Надо быть внимательнѣе. Теперь аэроромъ находился уже на очень далекомъ разстояніи. Можно было бы уже вернуться обратно.

Повернуть аэропланъ почти одно и то-же, что повернуть автомобиль. Когда пилотъ обладаетъ надлежащей опытностью, онъ дѣлаетъ повороты автоматически. Но, подобно тому, какъ даже испытанный автомобилистъ способенъ ошибиться въ опредѣленіи кривизны дуги на поворотѣ и задѣть край дороги, такъ же можетъ ошибиться и пилотъ. Бываетъ, что боковой вѣтеръ спутаетъ всѣ расчеты летчика или же нось аэроплана слишкомъ поднимется вверхъ, изъ за чего онъ можетъ потерять въ скорости, или же, наоборотъ, опустится книзу, что можетъ вызвать перебои въ машинѣ. Противъ всего этого можно принять соотвѣтствующія мѣры, и тѣмъ не менѣе, поворотъ всегда является камнемъ преткновенія для новичка. Вотъ почему Дугасъ вздохнулъ съ облегченіемъ, когда ему удалось довольно круто, но вполнѣ правильно повернуть аппаратъ. Горизонтъ мелькнулъ предъ его глазами правильнымъ полукругомъ. Какъ уже опытный летчикъ, вывелъ онъ аэропланъ на прямую и чувствовалъ себя героемъ, который возвращается съ побѣдой домой. Аэроромъ виднѣлся далеко внизу. Дугасъ удивленно посмотрѣлъ внизъ. Внѣ всякаго сомнѣнія онъ былъ на гораздо болѣе значительной высотѣ, чѣмъ 600 метровъ. Альтиметръ подтвердилъ его предположенія: онъ показывалъ 1000 метровъ. Когда онъ на высотѣ 600 метровъ выровнялъ аэропланъ, онъ болѣе не поднимался, по крайней мѣрѣ, преднамѣренно. Дугасъ допустилъ ошибку, которую дѣлаютъ многіе начинающіе: онъ позабылъ, что переднее мѣсто было свободно. Легкій аппаратъ, при скорости въ 75 километровъ, неизбѣжно начинаетъ подниматься произвольно, если летчикъ не выравниваетъ его, а Дугасъ позабылъ слѣдить за высотой.

Это было непріятно. Это означало, что онъ долженъ быть значительно опуститься прежде, чѣмъ быть въ состояніи приземиться.

Онъ пересѣкъ аэроромъ и посмотрѣлъ скобу внизъ. Вотъ — домикъ собранія, а эти маленькия фигурки — это, вѣроятно, его друзья. Да, конечно, это же Джойсъ въ бѣломъ платьѣ. Здѣсь ему надо опуститься, и вдругъ опасенія молодого человѣка начались снова. Летать по воздуху было совсѣмъ нетрудно, но самая трудная задача предстояла впереди.

На этотъ разъ онъ сдѣлалъ большой, осторожный поворотъ, всталъ правильно по вѣт-



СНИМОКЪ АЭРОПЛАНА НА ПОЛНОМЪ ХОДУ

Этотъ снимокъ сдѣланъ въ воздухѣ со встрѣчного аэроплана. Искаженіе очертаній аппарата объясняется быстротою полета обѣихъ машинъ.

ру, взялъ направленіе на аэроромъ и закрылъ газъ, мягко опуская аппаратъ книзу. Ему стало не по себѣ, когда шумъ мотора вдругъ прекратился.

Его какъ-то успокаивалъ ревъ машины. Теперь до его слуха доносился лишь свистъ вѣтра въ тросахъ, и свистъ этотъ перешелъ въ концѣ концовъ въ протяжный вой.

Дугасъ почувствовалъ сердцебиеніе. Аэроромъ казался совершенно маленькимъ. Надо надѣяться, что онъ потеряетъ достаточно высоты прежде, чѣмъ онъ его достигнетъ. Онъ стиснуль зубы и взялъ еще глубже. Аппаратъ, казалось, падалъ безъ всякихъ сопротивленій. Вѣтеръ выль нестерпимо. Неужели онъ взялъ слишкомъ глубоко? Земля приближалась съ необычайной быстротой. — Да, конечно, слишкомъ глубоко. Итакъ надо взять немнogo выше. Проклятие! Въ головѣ молодого человѣка съ быстротой молніи рождались мысли, возраженія и новыя рѣшенія. «Хорошо. Попробуемъ взять немнogo вправо. Теперь положеніе аппарата правильно. Немнogo выше и такъ держать. Отвратительное ощущеніе! Быть можетъ, уже довольно? А теперь внизъ, чортъ побери! Однако, какъ онъ падаетъ! — Рукоятку впередъ. Но, Боже, вѣдь это уже земля! Нѣтъ, такъ я не спущусь. Надо подняться...»

Дугасъ опредѣлилъ невѣрно высоту и на высотѣ 20 метровъ пролетѣлъ половину аэророма. Каждая попытка приземиться могла кончиться катастрофой.

Въ какомъ-то изнеможеніи Дугасъ далъ снова газъ и началъ подниматься. Онъ поднимался такъ круто, какъ было можно. Только прочь отъ земли! Его ощущеніе побѣды и вся его самоувѣренность исчезли безъ слѣда. И вотъ земля, которая его къ себѣ такъ ласково манила, теперь растилалась далеко внизу. На этотъ разъ онъ выровнялъ аппаратъ на высотѣ 400 метровъ и, сдѣлавъ широкій кругъ, возвращался сноva. Все его тѣло представляло собою мѣшокъ болѣзnenno обнажившихся нервовъ. И при этомъ онъ не пробылъ въ воздухѣ и 15 минутъ.

А Джонни? Если бы онъ зналъ, что творилось съ Дугласомъ!

Но Джонни и Арнольдъ, дѣйствительно, наблюдали за полетомъ ихъ пріятеля, крайне озабоченные.

— Почему онъ не опустился? — задала вопросъ дѣвушка, когда Дугласъ перелетѣлъ аэроромъ и опять поднялся вверхъ.

— Чего ему опускаться? Онъ всего толькo и нѣсколько минутъ въ воздухѣ, — отвѣтилъ Джонни небрежно. — Пусть попрактикуется въ спускѣ.

Джойсъ посмотрѣла на инструктора внимательно, но его лицо было совершенно неподвижно, и она была вынуждена удовольствоваться его отвѣтомъ.

Арнольдъ былъ также неспокоенъ. Со временемъ его собственного первого полета прошло еще немнogo времени. Онъ зналъ, что испытываютъ обычно новички, когда имъ не удастся опуститься.

Арнольдъ зналъ молодого пилота, который при своемъ первомъ самостоятельномъ полетѣ два раза пробовалъ приземиться безуспѣшно. Третій спускъ великодушно удался. Оставалось только мягко сѣсть на землю. Но молодой человѣкъ совершенно потерялъ голову и утратилъ способность опѣнивать высоту. Ему показалось, что онъ спустился опять неудачно, попробовалъ снова подняться, спуталъ рукоятки и упалъ на землю. Онъ никогда уже болѣе не сѣлъ на аппаратъ. А несмотря на это, изъ него выработался бы превосходный летчикъ, если бы ему удался первый или же второй спускъ.

Между тѣмъ Дугасъ сдѣлалъ кругъ и теперь прилагалъ всѣ усилия, чтобы на нѣкоторое время позабыть всѣ исторіи про неудачные спуски его товарищей. Его бѣшенство пересиливало теперь его боязнь. Это было безразсудное бѣшенство ребенка, которому не удавалось сдѣлать то, что онъ хотѣлъ.

Проклятие! На кой чортъ онъ взялъ, по крайней мѣрѣ, двадцать уроковъ у Джонни? — Чтобы теперь доставить другимъ занимательное зрѣлище? Вѣроятно, они теперь стоять внизу и хохотать надъ его безпомощностью.

Въ припадкѣ раздраженія онъ сдѣлалъ слишкомъ крутой поворотъ и теперь, когда летѣлъ надъ аэродромомъ, оказался попе-рекъ вѣтра. Аппаратъ кренило влѣво. При нормальномъ положеніи вещей самое про-стое было бы теперь спланировать вбокъ. Но то, чего опасался Арнольдъ, произошло. Дугласъ началъ терять увѣренность въ се-бѣ и способность управлять аппаратомъ. Онъ не рѣшался спланировать на сторону. Теперь у него оставалась только одна воз-можность для правильнаго спуска. Онъ ухва-тился за нее, проклиная свою судьбу, далъ газъ и сдѣлалъ поворотъ съ дѣйствующимъ моторомъ. Этимъ онъ направилъ аэропланъ на край аэродрома. Онъ почувствовалъ, что оттуда не будетъ въ состояніи спуститься на землю. Съ пылающимъ лицомъ и дрожа-ющими руками, онъ поднялся вверхъ и уле-тѣлъ вторично.

Теперь внизу даже Джойсъ понимала, что съ Дугласомъ происходило что-то неладное. Молчаливая и неподвижная, она крѣпко вѣ-нилась въ руку Джонни, который самъ ока-менѣлъ. Никто не рѣшался проронить ни слова. Всѣ впились въ аппаратъ. На терра-сѣ собранія нѣсколько пилотовъ слѣдили, затавивъ дыханіе, за странными выражами Дугласа.

Всѣ видѣли, какъ Дугласъ въ полуницѣ отъ аэродрома снова сдѣлалъ совершенно невозможный поворотъ. Аппаратъ клюнулъ носомъ, шумъ мотора оборвался, и аэро-планъ пошелъ почти вертикально книзу.

Арнольдъ потерялъ свое самообладаніе и нервно сжалъ кулаки.

— Милосердный Боже! — вскричалъ онъ: — при этой сумасшедшей быстротѣ онъ во-обще никогда не сядетъ на землю. Его ско-ростъ равна, по крайней мѣрѣ, 85 километ-ровъ въ часъ.

Джонни рѣзко повернулся къ нему и обо-рвалъ:

— Не говори вздора! — онъ былъ въ бѣ-шенствѣ, потому что понималъ, что переживала въ это время Джойсъ: онъ и 60 ки-лометровъ не дѣлаетъ, а когда будетъ спус-каться, то потеряетъ и эту быстроту.

Но даже Джойсъ нашла это замѣчаніе смѣшинымъ. Планирующій аэропланъ не тѣ-ряетъ въ скорости, а наоборотъ, скорость его отъ паденія увеличивается. Она не про-ронила ни слова, а только сжала руку Джон-ни еще сильнѣе, какъ будто она этимъ могла удержать стремительное паденіе аппара-та.

Между тѣмъ, Дугласъ опустился еще ниже и все еще продолжалъ держать аэро-планъ носомъ книзу. Съ блѣднымъ, вытя-нувшимся лицомъ, смотрѣлъ онъ на аэро-дромъ, который поднимался подъ нимъ точ-но зеленый платокъ.

Но вотъ онъ уже почти на землѣ! Еще двѣ, три секунды, и аппаратъ зароется въ зем-лю. Дугласъ потянулъ на себя рукоятку ру-ля глубины, рискуя порвать тросъ. Нось аппарата принялъ снова болѣе горизонтальное положеніе. Дугласъ понималъ, что его ско-ростъ слишкомъ велика, чтобы приземиться. Онъ былъ готовъ всадить непокорный аэро-планъ въ домикъ собранія — лишь бы, на-конецъ, почувствовать подъ собою землю. Достаточно ли высоко поднялъ нось? — Не все ли равно! Аппаратъ коснулся земли. Онъ почувствовалъ сильный ударъ и несомнѣн-но вылетѣлъ бы изъ своего сидѣнья, если бы не былъ къ нему привязанъ за поясъ. Дугласъ съ трудомъ преодолѣлъ желаніе дать снова газъ и еще разъ подняться въ воздухъ. Но — теперь довольно! Теперь на-

до приземиться, чего бы это ни стоило. Онъ застылъ въ ожиданіи, съ ногами, точно при-росшими къ рулю управления. Еще ударъ, но на этотъ разъ болѣе легкій, чѣмъ пер-вый. Онъ спустился...

Однако, изъ за чрезмѣрной скорости, аппарата перелетѣлъ почти чрезъ весь аэро-дромъ, и теперь Дугласъ замѣтилъ, какъ рядъ деревьевъ, росшихъ на краю поля, съ необыкновенной скоростью приближался къ нему. Онъ ничего не могъ предпринять про-тивъ этого, такъ какъ каждая попытка по-вернуть машину при этой скорости опроки-нула бы аппаратъ. Дугласъ сидѣлъ мрачно и долженъ былъ ждать. Но вотъ аппаратъ пошелъ медленнѣе. Можетъ быть, теперь можно что-нибудь измѣнить? Деревья бы-ли уже совсѣмъ близко.

Онъ же благополучно опустился внизъ! Неужели же теперь онъ долженъ сидѣть сложа руки и ждать, пока аппаратъ не ра-зобьется о деревья? — Скорость уменьши-лась еще. Пань или пропалъ — раздумы-вать некогда! Онъ положилъ руль насколько могъ налѣво, хвостъ аппарата началъ по-ворачиваться, но лѣвое крыло едва не за-цѣпило землю. Онъ положилъ аппаратъ на другое крыло и едва не задѣлъ земли дру-гимъ крыломъ. Теперь еще немного влѣво — онъ уже почти повернулся. Аппаратъ по-шелъ совсѣмъ медленно. Онъ уже подпры-гиваетъ по землѣ. Уфъ.. Кажется, повер-нулся...

Аппаратъ продолжалъ подпрыгивать по зем-лѣ, дергая хвостомъ вверхъ и внизъ. Аэро-планъ медленно остановился и только моторъ продолжалъ еще тихо работать. До деревьевъ оставалось какихъ-нибудь 20 мет-ровъ; аппаратъ теперь стоялъ параллельно къ нимъ.

Дугласъ замѣтилъ, что два человѣка бѣ-жали къ нему черезъ поле. Это были Джон-ни и Арнольдъ. За ними, гораздо медлен-нѣе, бѣжала Джойсъ. Дугласъ слегка по-вернулся аппаратъ и направилъ его имъ на-встрѣчу.

Но Джонни былъ уже около аппарата. Онъ ему что-то кричалъ. «Останови же мот-торъ!» — донесся до Дугласа его недовольный голосъ. Дугласъ механически по-виновался.

— Если ты будешь мнѣ возражать, угро-жающе бросилъ ему Джонни: я никогда тѣ-бя больше не пущу на аппаратъ. Джойсъ не должна ни о чёмъ догадаться!

Дугласъ покорно слѣзъ съ аппарата и за-ковылялъ навстрѣчу своимъ друзьямъ. Джонни, какъ всегда невозмутимый, взялъ его за руку.

— Великолѣпно, старый дружище, весе-ло сказалъ онъ: Я еще никогда не видѣлъ, чтобы такъ опускались на землю. Ты показа-залъ сегодня высокій классъ!

— Это былъ лучшій самостоятельный по-летъ, который мнѣ пришлось наблюдать въ своєї жизни, замѣтилъ Арнольдъ, кусая гу-бы.

— Да, это были настоящіе друзья. Джойсъ сѣяла отъ счастья.

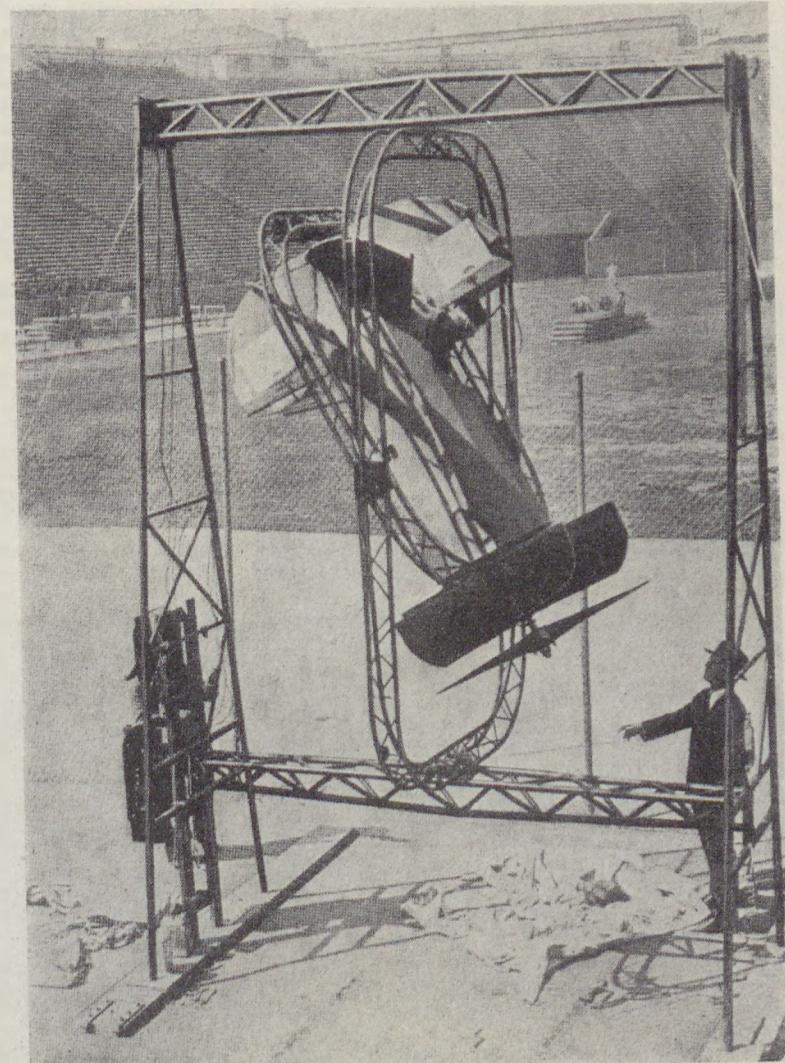
— Вотъ онъ, сказалъ Джонни, обращаясь къ молодой дѣвушкѣ: цѣлъ и невредимъ. Вы можете имъ гордиться. Я думаю, что еще никому до сихъ поръ не удавалось спуститься такъ, какъ показалъ онъ.

— А тепѣрь идемте въ баръ! объявилъ Арнольдъ: я такъ внимательно слѣдилъ за полетомъ, что у меня пересохло въ горлѣ. Подумать только, по крайней мѣрѣ, три ра-за стаканъ виски пролетѣлъ мимо моего носа!

Пер. съ англ. Д. Н.

АППАРАТЪ ДЛЯ ОБУЧЕНІЯ БУДУ- ЩИХЪ ПИЛОТОВЪ

Передъ тѣмъ, какъ будущій пилотъ начи-наетъ свое обученіе полетамъ въ воздухѣ, его сажаютъ въ осо-бый аппаратъ, вра-щааемый вокругъ сво-ей оси въ вертикал-номъ и горизонталь-номъ направлениі. Го-ворятъ, что это — лучшее средство, что-бы отвыкнуть отъ го-ловокруженія.



Большой Парижский Сезонъ

Три недѣли удовольствій и развлеченій

Въ этомъ году такъ называемый «Парижский Сезонъ» будетъ продолжаться долѣе обычнаго. Забыты треволненія политическаго дня. Яркое, лѣтнее солнце все примираетъ и сглаживаетъ. Изумрудная зелень бульваровъ манить на улицу, чтобы присоединиться къ безостаночному потоку флинирующихъ пѣшеходовъ, нарядныхъ автомобилей и экипажей.

Говорить, что Парижъ послѣ войны сталъ серьезнѣе, и это отразилось на посѣщаемости его иностранцами. Такъ вотъ, теперь «городъ свѣтъ» рѣшилъ вернуть утраченную репутацію самаго веселаго города на свѣтѣ и готовить для своихъ гостей и хозяевъ особую программу, подъ общимъ названіемъ «Большого Парижскаго Сезона».

Специальный Комитетъ организуетъ «Боль-

шую Недѣлю Парижа» — 22 дня, въ теченіе которыхъ различныя увеселенія и развлеченія должны привлечь туристовъ изъ провинціи и изъ за границы.

«Большая Недѣля» начинается 16 іюня и кончается 8 іюля.

Въ виду значительного интереса этой грандиозной программы, мы приводимъ ее въ послѣдовательномъ порядкѣ.

16 іюня. Суббота.

11 ч. 30 м. — Пріемъ въ Отель-де-Виль делегаціи итальянскихъ летчиковъ, участвующихъ въ перелетѣ Парижъ-Миланъ.

Вечеромъ. — Концертъ оркестровъ парижского гарнизона на площадяхъ города.

17 іюня. Воскресенье.

15 ч. 30 м. Состязаніе въ теннисъ, на кубокъ Девиса, на стадіонѣ Роланъ-Гаросъ, Франція-Австралия.

Состязаніе велосипедистовъ Франціи на велодромѣ Монлери.

Праздникъ и состязанія на водѣ, организуемые Морскимъ Министерствомъ на Сенѣ.

Скачки въ Отэй.

Въ Версалѣ: — фонтаны Тріанона.

18 іюня. Понедѣльникъ.

15. — Праздникъ въ купальныхъ костюмахъ, организуемый Союзомъ Артистовъ, въ бассейнѣ Молиторъ.

Скачки въ Отэй.

Вечеромъ. — Большая международная артистическая программа въ залѣ Ваграмъ.

Спектакль-гала въ Оперѣ.

19 іюня. Вторникъ.

Послѣ полуночи. — Осмотръ новыхъ залъ музея въ Луврѣ. Гарденъ-парти въ Лоншанѣ.

20 іюня. Среда.

Послѣ полуночи. — Большая скачки и гарденъ-парти въ Отэй.

Парадъ парижскаго гарнизона, въ историческихъ формахъ всѣхъ эпохъ, въ Венсенѣ.

Вечеромъ. — Спектакль-гала во Французской Комедіи.

21 іюня. Четвергъ.

15 час. Скачки и гарденъ-парти въ Лоншанѣ. Тамъ же матчъ въ поло.

Открытие выставки «Столѣтіе Лафайета» въ «Оранжерѣ».

Большой праздникъ моды въ Большомъ дворцѣ.

20 ч. 30 м. — Спортивный праздникъ съ участіемъ всѣхъ чемпіоновъ спорта въ Буффало.

21 ч. — Большой концертъ въ залѣ Гаво.

22 іюня. Пятница.

11 ч. — Конкурсъ элегантныхъ автомобилей въ Ботаническомъ саду.

Послѣ полуночи. — Шестье французскихъ и иностранныхъ оркестровъ по улицамъ Парижа.

Состязаніе въ поло въ Багатели.

Вечеромъ. — Балъ въ Оперѣ и кинематографический сеансъ, съ участіемъ всѣхъ кино-звѣздъ.

Концертъ военныхъ оркестровъ во Дворцѣ спорта.

23 іюня. Суббота.

15 ч. 30 м. — Концертъ иностранныхъ и французскихъ военныхъ оркестровъ въ Тюиляри въ присутствіи президента республики.

Скачки и гарденъ-парти въ Лоншанѣ.

17 ч. — Празднованіе 25-лѣтнаго юбилея перелета Блеріо черезъ Ламаншъ на аэропромѣ де-Бюкъ.



ОТКРЫТИЕ ЗООЛОГИЧЕСКАГО САДА ВЪ ВЕНСЕНСКОМЪ ЛѢСУ

Въ присутствіи президента Лебрена состоялось торжественное открытие новаго Зоологического Сада въ Венсенскомъ лѣсу, устроеннаго по образцу современныхъ зоологиче-



21 ч. — Большой обѣдъ въ честь авіаторовъ. Концертъ военныхъ оркестровъ въ Трокадеро.

23 ч. — Спектакль-гала во Французской Комедии.

24 июня. Воскресенье.

16 ч. — Концертъ иностранныхъ военныхъ оркестровъ на стадионѣ Ролань-Гаросъ.

Розыгрышь большого приза города Парижа для велосипедистовъ въ Венсенѣ.

Розыгрышь большого приза на скачкахъ въ Лоншанѣ.

Большие фонтаны въ Версалѣ.

21 ч. — Ночной парадъ войскъ парижского гарнизона въ Ботаническомъ саду.

25 июня. Понедѣльникъ.

Осмотръ кино-студій Парижа.

26 июня. Вторникъ.

Утромъ. — Осмотръ кино-студій Парижа.

16 ч. — «Национальная американская Недѣля» въ саду «Торговой Палаты».

27 июня. Среда.

Вечеромъ. — Парадъ частей парижского гарнизона въ историческихъ формахъ въ Версалѣ.

Спектакль-гала въ Комической Оперѣ.

28 июня. Четвергъ.

Утромъ. — Состязаніе въ поло въ Багатели.

Тамъ-же конкурсъ элегантныхъ амазонокъ и всадниковъ.

Вечеромъ. — Большой матчъ бокса, съ участіемъ чемпиона мира Марселя Тиля на стадионѣ Ролань Гаросъ. Въ случаѣ плохой погоды во Дворцѣ спорта.

Спектакль, организуемый Союзомъ Аристовъ въ Большой Оперѣ.

29 июня. Пятница.

Послѣ полудня. — Праздникъ басковъ. Состязаніе въ пелотъ у віадука Отэй.

14 ч. — 19 ч. — Конкурсъ артистовъ, поэтовъ и писателей.

Большой спектакль въ Комической Оперѣ.

Факельное шествіе со всѣми оркестрами гарнизона Парижа.

30 июня. Суббота.

14 ч. 30 м. — Праздникъ французскихъ

«Туалетъ» для предстоящихъ купальнихъ праздновъ.

Модель Fauvel.



провинцій: танцы, пѣніе и шествія въ костюмахъ.

Гонки моторныхъ лодокъ на Сенѣ черезъ весь Парижъ.

Вечеромъ. — Въ первый разъ — ночные скачки, банкетъ и балъ въ Лоншанѣ.

1 июля. Воскресенье.

Послѣ полудня. — Автомобильные гонки въ Монреалѣ, розыгрышь большого приза Автомобильного клуба Франціи.

День французского спортсмена на площадкѣ Жанъ Буенъ.

Велосипедная гонка въ Венсенѣ.

Большой праздникъ на открытомъ воздухѣ при участіи лучшихъ артистическихъ силь.

14 ч. — Праздникъ французскихъ сельскихъ хозяевъ.

15 ч. — Состязаніе въ водяное поло при участіи белыѣской и лучшей французской командъ — въ бассейнѣ Олимпийскихъ Игръ.

21 ч. «Канадский праздникъ» въ Тюилери.

2 июля. Понедѣльникъ.

Кинематографический сеансъ на открытомъ воздухѣ — на площади Инвалидовъ.

3 июля. Вторникъ.

8 ч. утра. — Стартъ велосипедной гонки «Туръ де Франсъ» — у редакціи газеты «Ото». Весь день — конные состязанія амазонокъ Парижъ — С. Жерменъ.

4 июля. Среда.

Утромъ. — Второй день конныхъ состязаній амазонокъ.

Вечеромъ. — Большая артистическая программа на террасѣ въ С. Жерменъ.

Пятница 6, суббота 7 и воскресенье 8 — іюля,

Большія состязанія на Сенѣ въ Булони, гонки лодокъ, яхтъ и моторныхъ судовъ, фейерверкъ, полеты аэроплановъ, освѣщеній разноцвѣтными огнями, и управление аэропланами по радио. Въ Коломбѣ, состязаніе французскихъ атлетовъ.

Предстоитъ также состязаніе въ футболъ между лучшими заграничными и французскими командами.

Во время «Большой Недѣли» открываются нѣсколько выставокъ: въ Оранжерѣ, — столѣтія Лафайета; въ Трокадеро — Иисусъ Христосъ во французской живописи: въ Маломъ Дворцѣ, — выставка современныхъ французскихъ художниковъ; музей Галліера, — выставка стекла, мозаики и эмали, въ павільонѣ де Морсанъ, — французская живопись въ Италии и т. д.

Если Людовикъ XIV сказалъ: «Не существуетъ больше Пиреней!» — для того, чтобы объединить два народа, то лозунгъ инициаторовъ «Большого Парижского Сезона» будетъ:

— Не существуетъ больше границъ!.. Всѣ въ Парижъ!

И. П.

ОТЪ РЕДАКЦІИ
Помѣщенный въ предыдущемъ номерѣ въ очеркѣ о балетѣ изъ Монте-Карло снимокъ артистовъ Бароновой и Лишина сдѣланъ въ студіи Липницкаго въ Парижѣ.



Слѣва:
Розыгрышь чемпионата Франціи въ теннисѣ. Англичанка миссъ Скрайвенъ отбиваетъ мячъ.

Справа:

Отель Кріонъ на площади Конкордъ при вѣ-





Сумерки Миллионеровъ

Очеркъ С. Таманского

**КОРОЛЬ БАНКОВЪ
МОРГАНЪ,**
финансовые операции
которого послужили
в прошломъ году
предметомъ особого
разслѣдованія въ ко-
миссіи американской
конгреса.

Какъ ураганъ стоятъ дубы, выкорчевывается и сметаетъ міровой кризисъ поколѣніями накопленная богатства. Люди, не сколько лѣтъ тому назадъ не зналіе счета своимъ деньгамъ, нынѣ въ уныніи и смятеніи разводятъ руками. Съ тѣхъ порь, какъ самая устойчивая цѣнность полетѣла внизъ изъ неистовой пляскѣ св. Витта, съ тѣхъ порь какъ валюты богатѣйшихъ въ мірѣ государствъ-кредиторовъ — английскій фунтъ и американскій долларъ — сорваны экономическимъ смерчемъ со своихъ пьедесталовъ — не можетъ быть и рѣчи о вѣрномъ помѣщении капиталовъ. Рента, государственная процентная бумаги, облигации и акціи, наличные деньги, бриліанты и жемчуга — все подверглось жесточайшему обезцѣненію и ничто не дає гарантіи устойчивости въ будущемъ. А что касается желтаго металла, этого мѣрила всѣхъ богатствъ, то въ Америкѣ и въ рядѣ другихъ странъ сохраненіе золота въ частныхъ рукахъ объявлено уголовнымъ преступленіемъ. Вмѣсто того, чтобы растекаться по свѣту, оплодотворить человѣческую ініціативу, возводить новые сооруженія, создавать новые предприятия,двигать миллионы человѣческихъ рукъ, золото огромными мертвыми грузомъ наполняетъ стальныя подвалы государственныхъ банковъ.

Джонъ-Эндрюсъ, американский плантаторъ-архимиллионеръ обронилъ недавно въ бесѣдѣ съ журналистами откровенную фразу, облетѣвшую все американскую печать: «Отъ моего состоянія у меня осталось около 15%. Однако, неѣтъ худа безъ добра. Съ тѣхъ порь, какъ мнѣ нечего терять, я сталъ спать спокойно». Джонъ Эндрюсъ не одинъ. Подавляющее большинство американскихъ миллиардеровъ раздѣляетъ его судьбу, хотя, быть можетъ, и липко его чувства юмора. Состояніе нефтяного короля Рокфеллера нынѣ меньше, чѣмъ 50 лѣтъ тому назадъ, когда онъ начиналъ свой походъ за завоеваніе міра. Про Ротшильдовъ, явившихъ на протяженіи 125 лѣтъ рѣдкій образецъ непрерывнаго стяжанія миллионовъ, ползутъ зловѣщіе слухи. Состояніе семьи Ротшильдовъ, опѣнившееся до войны въ

одинъ миллиардъ золотыхъ франковъ, таетъ съ каждымъ годомъ. Банкротство и распродажа имущества вѣнскихъ Ротшильдовъ — грозный симптомъ.

Было бы, однако, заблужденіемъ думать, что въ прежнія эпохи миллиардная состоянія были болѣе устойчивы, богатства — менѣе текучи. Историко-статистическая изслѣдованія безспорно устанавливаютъ любопытный фактъ, что во всѣ времена большая богатства сравнительно рѣдко переживаютъ своихъ основоположниковъ. И ужъ, во всякомъ случаѣ, если не во второмъ, то въ третьемъ поколѣніи, унаследованные миллионы, начинаютъ таять. Въ этомъ явленіи сказывается какъ-то непреложный законъ соціального и естественного отбора. Съ третьимъ поколѣніемъ какъ-будто выдыхаются предпріимчивость и дѣловая іниціатива рода, такъ что представителямъ четвертаго поколѣнія уже не до новыхъ накопленій: сохранить бы возможность поддерживать привычный образъ жизни!

Куда дѣвались несмѣтныя состоянія прославленныхъ своими богатствами историческіхъ родовъ? Гдѣ сокровища Креза, пославшаго Дельфийскому оракулу подарки стоимостью въ 800 миллионовъ золотыхъ франковъ? Въ чьи руки попало золото и драгоцѣнности царя Соломона и царицы Савской, несчетная добыча Александра Македонскаго? Куда растеклись миллионы флотилійскаго дома Медичи, сказочныя богатства семи Фуггеръ, той католической семьи Augsburgskихъ банкировъ, огромнымъ субсидіемъ которой Карлъ V былъ обязанъ возведеніемъ на императорскій престолъ? Гдѣ фантастической сокровища перуанскихъ инковъ, кому на пользу пошелъ золотой потокъ, пролившійся на Испанію и ея династію цѣлыми флотиліями груженныхъ желтымъ металломъ галеоновъ?

Пожалуй, лишь одна страна представляеть исключеніе изъ общаго правила быстрого распыленія богатствъ — Индія. Не въ вѣковой ли косности этой страны и въ ея патрархальному укладѣ слѣдуетъ искать объясненія того факта, что легендарныя богатства Индіи на протяженіи многихъ сто-

лѣтій остаются въ рукахъ пѣсколькихъ десятковъ владѣтельныхъ домовъ? Богатства эти помѣщены не въ банкахъ, не въ рудникахъ, заводахъ или транспортныхъ предпріятіяхъ, а въ фамильныхъ сокровищницахъ, въ видѣ слитковъ благородныхъ металловъ, наполняющихъ цѣлые подвалы, въ видѣ драгоцѣнностей, украшающихъ короны, скіпетры, пласти, тюрбаны, мечи, сѣдала, раджи и набобовъ, дадемы и ожерелья ихъ женъ. Низамъ Гайдерабадскій нынѣ безспорно самый богатый человѣкъ въ мірѣ. Въ его сокровищницахъ хранится золота въ слиткахъ и монетахъ на два миллиарда золотыхъ франковъ; драгоцѣнныхъ камней, платины и серебра на такую же сумму. Ежегодный доходъ Низама оцѣнивается въ 200 миллионовъ зол. франковъ. Онъ можетъ теперь со снисходительной улыбкой взирать на картину кризиса, опустошающую Европу, на разореніе американскихъ миллиардеровъ, всегда презрительно относившихся къ мертвымъ богатствамъ Индіи и гордившихся продуктивнымъ приложеніемъ своихъ капиталовъ.

Въ самомъ дѣлѣ, то, что происходитъ нынѣ въ Соединенныхъ Штатахъ, этой классической странѣ огромной концентраціи капитала, можно съ полнымъ правомъ назвать сумерками миллиардеровъ. Къ этой категории въ Америкѣ относятся лица съ ежегоднымъ доходомъ не ниже 50.000 долларовъ, т. е. около 750.000 франковъ. Имущество, не приносящее доходовъ, по установленной американскимъ налоговымъ вѣдомствомъ традиціи при оцѣнкѣ состоянія своеи въ владѣльца въ расчетъ не принимается. Лицъ, владѣющіхъ бездоходными домами, убыточными плантациами или желѣзными дорогами, океанскими яхтами или роскошными виллами во Флоридѣ, не приносящими ни одного цента барыша и на которые теперь невозможно найти покупателя, въ Америкѣ ишь считываютъ вовсе не миллиардами, а несчастными людьми, кандидатами въ самоубийцъ.

Въ 1855 году въ Соединенныхъ Штатахъ насчитывалось всего на всего 27 миллиардеровъ, т. е. лицъ, ежегодный доходъ кото-

ЗУБОВРАЧЕБНЫЙ КАБИНЕТЪ
11, rue de Chateaudun. Tru.: 21-02.
Нов. методы: безболѣзн. леч. пломб. и
удаленіе зубовъ.

Икус. зубы съ пеломающ. пластинками,
а также безъ пласт. и крючковъ. Плата
по таксѣ. Трудиш. 20% ск. Допускается
также разсрочка. Соц. Страх.

рыхъ превышалъ 50.000 долларовъ. Въ 1914 году, къ началу войны, ихъ было 4.500. Въ течение четырехъ военныхъ лѣтъ, принесшихъ Америкѣ невиданную раньше возможность быстрого обогащенія, число миллионеровъ въ Соед. Штатахъ достигло 11.800. Половинный періодъ огромнаго экономического подъема, та эпоха всеобщаго благосостоянія, которая въ истории Америки на всегда связана съ терминомъ «просперити», отмѣчена была дальнѣшиимъ ростомъ количества миллионеровъ, превысившаго въ 1929 году 30.000.

По статистическимъ же даннымъ на 1 января 1934 г. въ странѣ насчитывалось всего 4.920 миллионеровъ, т. е. почти столько же, сколько наканунь мировой войны. «Возвратился вѣтеръ на круги своя». Америка въ наши дни не богаче, чѣмъ была въ 1914 г.

Многія состоянія въ течение нѣсколькихъ послѣднихъ лѣтъ въ Америкѣ растаяли съ фантастической быстротою. Показательный примѣръ: въ 1927 году личное состояніе Эдит Рокфеллеръ, единственной дочери нефтяного короля Джона Рокфеллера, вышедшей замужъ за Макъ-Кормика, владѣльца всемирно извѣстной «Международной Компании жатвенныхъ машинъ», оцѣнивалось налоговымъ вѣдомствомъ въ 200 миллионовъ долларовъ. Отъ этого громаднаго богатства не осталось буквально ничего. Послѣ развода съ мужемъ и ссоры со старикомъ «этцомъ», Эдит Рокфеллеръ быстро разорилась до тла и принуждена была поселиться въ скромномъ пансіонѣ. Послѣ ея смерти остался домъ, заложенный и переданный. Онъ былъ проданъ съ молотка за гроши, не покрывъ чегвортой стоимости первой закладной!

Другой примѣръ: послѣ смерти въ маѣ 1931 года миллионара Де-Форестъ, президента нью-йоркскаго Метрополитэн-музея, оставшееся послѣ него имущество было оцѣнено въ суммѣ 5 миллионовъ долларовъ. Около двухъ лѣтъ длились связанные съ переходомъ правъ наследства, формальности. Въ мартѣ 1933 года наследники вступили во владѣніе имуществомъ. Къ этому времени стоимость наследственной массы снизилась до 60.000 долларовъ, т. е. упала почти на 99 процентовъ.

По отзыкамъ знающихъ людей, изъ всѣхъ бывшихъ американскихъ архимиллионеровъ въ самомъ надежномъ положеніи находится семья Асторъ. Основоположникъ ея богатства Вильямъ Асторъ нажилъ значительную часть своего состоянія путемъ удачной спекуляціи на покупкѣ и продажѣ земельныхъ участковъ и домовъ въ Нью-Йоркѣ и другихъ американскихъ центрахъ, переживавшихъ тогда періодъ бѣшенаго роста. Капиталы семьи Асторъ и понынѣ находятся преимущественно въ недвижимо-тыхъ. Однако, нужно отмѣтить, что въ эпоху длительного кризиса и такое помѣщеніе капиталовъ не даетъ гарантіи абсолютной вѣрности. Сплошь и рядомъ недвижимости, приносившія въ годы благосостоянія большиѳ доходы, нынѣ являются для своихъ владѣльцевъ источникомъ крупныхъ, иногда непоправимыхъ убытковъ. Такъ, въ огромныхъ нью-йоркскихъ небоскребахъ нерѣдко десятки этажей теперь совершенно пустуютъ. Но все же Асторы въ гораздо лучшемъ положеніи, чѣмъ носители нѣкоторыхъ другихъ, не менѣе громкихъ имёнъ, чѣмъ, напримѣръ, Вандербильды, Гарриманы, Гульды. Наслѣдники же лѣндорожныхъ и пароходныхъ королей, стальныхъ и угольныхъмагнатовъ съ трудомъ поддерживаютъ нынѣ свое прежнее общественное положеніе. Такъ, семья Гульдовъ отказалась отъ своего освященнаго десятилѣтней традиціей, абонемента большой ложи бенуара въ нью-йоркской Метрополитэн-Оперѣ. Молодой Корнелій Вандербильдъ за послѣдніе годы пробовалъ счастья на разныхъ поприщахъ, и какъ кинопредприниматель, и какъ газетный изда-тель, и какъ театральный антрепренеръ, но

всюду прогорѣлъ и находится наканунѣ полнаго краха.

Въ первую линію американскихъ миллиардеровъ за послѣднія десятилѣтія выдвинулись наряду съ Рокфеллеромъ еще три претендѣвшихъ на вѣсъ мэръ имени: Меллонъ, Морганъ, Фордъ. Что касается Рокфеллера, то по официальнымъ даннымъ американского налогового управлія, его состояніе опредѣлявшееся въ годы расцвѣта въ размѣрѣ 3 1/2-4 миллиардовъ золотыхъ франковъ, упало до 600 миллионовъ. Какъ извѣстно, старикъ Джонъ Рокфеллеръ, основатель, прославившейся и въ Новомъ, и въ Старомъ Свѣтѣ нефтяной фирмы «Стандарт-Ойль», еще живъ! ему исполнилось 94 года. Хотя онъ, будто бы, еще играетъ въ гольфъ, но отъ дѣла устрился уже давно, передавъ управліе фирмой своему сыну. Когда въ 1930 году нефтяная акція стала стремительно падать, а фамильная предприятія приносить убытокъ, Джонъ Рокфеллеръ младшій вздумалъ построить въ центрѣ Нью-Йорка такъ называемое «Радіо-Сити», т. е. группу гигантскихъ небоскребовъ-дворцовъ, въ которыхъ сосредоточены главнѣйшія театральная и фильмовая предприятия столицы, а также крупнѣйшіе радио-концерты. Дворцы эти, въ которыхъ помѣщаются, между прочимъ, кинематографъ «Роксі», разсчитанный на 6.000 зрителей, громадный мюзикъ-холлъ и другія увеселительныя учрежденія, образуютъ цѣлый городокъ. Они соединены между собою висячими террасами, утопающими въ зелени. Услужливыя перья американскихъ репортеровъ, восхваляя въ день открытия «Радіо-Сити» грандіозный размахъ Рокфеллера, сравнили эти искусственные террасы со сказочными висячими садами Семирамиды. Затѣа эта, обошедшася въ миллиардъ золотыхъ франковъ, съ первого же дня приноситъ Рокфеллеру колоссальные убытки. Еще одно такое предприятіе, — и отъ отцовскихъ миллиардовъ у Джона Рокфеллера младшаго не останется ничего!

Въ противоположность Рокфеллеру, дѣла Меллона и Моргана, двухъ богатѣйшихъ банкировъ современной Америки, хотя и испытали на себѣ влияніе кризиса, но все же не пошатнулись. Однако, и Меллонъ, этотъ — гордый американский гранъ-сеньоръ, бывшій въ періодѣ президентства Хувера ми-

нистромъ финансовъ, а позже американскимъ посломъ въ Лондонѣ, знатокъ и цѣнитель искусства, собравши въ своемъ дворѣ въ Вашингтонѣ коллекцію картинъ, не уступающую по своему богатству лучшимъ картиннымъ галереямъ Европы, — и онъ испытала на себѣ превратность человѣческой судьбы. Эндрю Меллонъ нынѣ по личному распоряженію президента Рузвельта находится подъ судомъ по обвинению въ сокрытии своего имущества отъ налогового обложенія. Черезъ нѣсколько дней начинается этотъ сенсационный процессъ, на которомъ Меллону придется отвѣтить на вопросъ, признаетъ ли онъ себя виновнымъ въ умышленномъ преумноженіи своихъ доходовъ и въ причиненіи такимъ путемъ ущерба государственному казначейству на сумму въ 32 миллиона долларовъ. Меллону грозятъ, помимо, громаднаго штрафа въ нѣсколько десятковъ миллионовъ долларовъ, тюремное заключеніе. Нежели Рузельта рассматриваетъ банкировъ не какъ благодѣтелей народа, а какъ враговъ народа. Ужъ подлинно, сумерки миллионеровъ!

Что касается до Генри Форда, то и его прославившееся на весь земной шаръ автомобильное предприятіе, очевидно, пережило уже кульминаціонный періодъ расцвѣта и нынѣ находится на ущербѣ. Правда, его заводы въ Детройтѣ, которые довольно долго были совершенно закрыты, теперь снова работаютъ. Однако, все труднѣе и опаснѣе становитъ конкуренцію съ автомобильными заводами «Дженераль - Моторсъ» и «Крайслеръ», отбивающими у Форда пальму первенства на американскомъ автомобильномъ рынке. Ихъ послѣднія модели, по мнѣнию знатоковъ, при равной цѣнѣ, пре-восходятъ машины Форда какъ по техническому совершенству, такъ и по отдѣлкѣ. При такомъ положеніи вещей приходится считаться съ возможностью, что міровая слава фирмъ Генри Форда не переживетъ своего основателя.

Какъ обстоитъ дѣла въ Европѣ? И здѣсь, въ странахъ старого континента экономическая буря бушуетъ надъ головами бывшихъ мульти-миллионеровъ. Вотъ напримѣръ, герцогъ Вестминстерскій, считавшийся еще совсѣмъ недавно самымъ богатымъ человѣкомъ въ Европѣ. Герцогу принадлежитъ по праву собственности огромный населенный



ЮСИФ ГАРИМАНЪ,

когда-то міровой тузъ въ области металлургіи и обладатель знаменитой марганцевой концессіи на Кавказѣ, — теперь на скамьѣ подсудимыхъ за сокрытие отъ налогового вѣдомства своихъ доходовъ. Рядомъ съ нимъ его жена.

кварталъ въ самомъ сердцѣ Лондона, колосальное имущество, оцѣнившееся до кризиса болѣе, чѣмъ въ миллиардъ золотыхъ франковъ. Однако, въ послѣднее время герцогъ испытываетъ денежныя затрудненія. Лондонскія газеты отмѣтили небывалый въ исторіи рода герцоговъ Вестминстерскихъ случай: герцогъ обратился въ налоговой департаментъ министерства финансовъ съ просьбой отсрочить, причитающейся съ него очередной взносъ налоговыхъ суммъ.

Куда ни посмотрѣши, всюду та-же картина: таютъ старыя родовыя богатства. Этотъ процесъ коснулся и европейскихъ династій не только тѣхъ, которая въ буряхъ послѣвоенной Европы потеряли свой престоль, но также благополучно царствующихъ домовъ. Въ хорошо освѣдомленныхъ кругахъ утверждаютъ, что англійскій королевскій домъ потерялъ большую половину своего состоянія. Что касается до папскаго престола, то его капиталы, оказывается, были изъ рукъ вонъ плохо помѣщены и вложены въ бумаги, нынѣ почти совершенно потерявшия всякую цѣнность, въ томъ числѣ въ государственные облигации нѣкоторыхъ средне - европейскихъ государствъ, нынѣ прекратившихъ платежи по своимъ обязательствамъ. Если бы не такъ называемая лепта св. Петра, то-есть миллионная пожертвованія, стекающіяся въ Ватиканъ отъ вѣрующихъ католиковъ изъ всѣхъ частей свѣта, то папской куріи было бы невозможно сводить концы съ концами.

Процесъ обнищанія германскаго народа шелъ въ послѣдніе годы впередь быстрыми шагами. До войны въ Германіи насчитывалось 15.547 миллионовъ, причемъ, къ этой категоріи тамъ относились лица, владѣвшіе имуществомъ на сумму не ниже 1 миллиона марокъ. По даннымъ за 1932 годъ число миллионеровъ въ Германіи упало до 2.300. — По даннымъ германской статистики, самымъ богатымъ нѣмцемъ былъ до послѣдняго времени императоръ Вильгельмъ, состояніе которого въ 1929 году оцѣнивалось въ 400 миллионовъ марокъ. За нимъ слѣдовалъ герцогъ Тюрнъ-и-Таксисъ съ 240 милл. марокъ, затѣмъ пушечная династія Круппа съ 200 милл. марокъ, стальной магнатъ Фрицъ Тиссенъ съ состояніемъ около 150 милл. марокъ. Въ настоящее время германская тяжелая промышленность связала свою судьбу съ существующимъ режимомъ. Круппы и Тиссены поставили ставку на ростъ германскихъ вооружений. Германскіе владѣтельныя дома владѣли нерѣдко очень большими богатствами. Среди германскихъ герцоговъ и принцевъ крови состояніе въ 100 милл. марокъ и выше были обычнымъ явленіемъ. Какъ извѣстно, послѣ провозглашенія республики ихъ имущество было за ними сохранено полностью. Но кризисъ свершилъ то, что въ свое время не рѣшились сдѣлать политические противники: капиталы большинства бывшихъ германскихъ владѣльческихъ домовъ въ значительной мѣрѣ разбѣгли по вѣтру.

Кромѣ земель и угодий, оцѣнившихся въ 200 милл. марокъ, императоръ Вильгельмъ владѣлъ наличными деньгами на сумму около 40 милл. марокъ. Инфляція не коснулась этихъ денегъ, которые онъ помѣстилъ въ «устойчивыя» цѣнныя бумаги. Нынѣ бумаги эти обезцѣнены.

Переводъ наличныхъ денегъ изъ Германіи за границу въ настоящее время невозможенъ. Характерно, что националь-соціалистическое правительство въ этомъ отношеніи не дѣлаетъ для Вильгельма II никакого исключенія. Въ результатѣ, Вильгельму II съ трудомъ удается находить средства, необходимыя ему для содержанія его маленькаго двора въ голландскомъ городкѣ Доорпѣ.

Сер. Таманскій.

„Самое красивое любовное письмо“

КОНКУРСЪ «ИЛЛЮСТРИРОВАННОЙ РОССІИ»

ПІСЬ О СЕДЬМОЕ.

Девизъ «Забыть - ли?» ...

Чуткость твоей совершенней натуры не можетъ ни воспринять, ни оправдать меня.

Ги въ мои и ничьи воль освоодиться хотя бы на короткое мгновенье отъ твоего покорюще-властнаго обаянія. Обаянія, открышающе моему взору, новые, досель неизвѣдомые для меня миры. Обаянія, незримой целеномъ отдавшаго меня ото всѣхъ человѣческихъ интересовъ, развлечений, удовольствій; заставившаго забыть дотолѣ близкихъ мнѣ людей, друзей, родныхъ... Властью своей сузившаго колоссальныя окружающи мена миры — въ миниатюрное ничто... властью поглотившаго душу, разумъ, кровь мою...

Думаю-ль о чёмъ, что не связано съ тобои?..

Дѣлаю-ли что, что не было бы пріятно тебѣ?.. Вызываю-ль гдѣ, что не напоминало бы нѣкогда твоего тамъ присутствія; гдѣ ты оставила частицу себя, гдѣ, въ едва уловимыхъ дуновеніяхъ еще чувствуется запахъ гвонихъ духовъ, шелестъ твоего платья, вибрація твоего серебристаго голоса; гдѣ въ молчаливой съ тобой бесѣдѣ, нахожу покой души моей...

Могу-ль, въ силахъ ли моихъ думать о чёмъ-либо другомъ, когда душа поеть хвалу только тебѣ; когда запекшіяся уста знаютъ произносить только твое имя; когда пламень внутренняго пожара освѣщаетъ только твой образъ въ сердцѣ моемъ?..

И пусть это мое состояніе называють болѣзнью, противъ которой наука бессильна; пусть она испепелитъ во мнѣ все то, что даетъ жизнь другимъ, но, Всеышній!.. Сколько прянага эта болѣзнь и сколь огромно желаніе видѣть весь миръ объятымъ єю, какъ очистительнымъ огнемъ указывающимъ ему мой назначеніе...

Вотъ, отчасти, почему не могу заставить сердце биться не въ унисонъ твоему, къ біеню котораго оно такъ привыкло; вотъ отчего не хочу измѣнить направлѣніе мыслей моихъ, стремящихся только къ тебѣ, только тебя окутывающихъ своимъ обожаніемъ... И не въ желаніяхъ моихъ бороться ночами со сладкимъ томлѣніемъ полузабытья, порождающимъ ликованіе и муку всего существа моего; силою своего вызывающаго не-преодолимую потребность вновь слышать переливы интонацій твоего мелодичнаго голоса; когда я вновь погружаюсь въ лазуревыя глубины очей твоихъ; вновь гляжу шелкъ твоихъ каштановыхъ кудрей; взглядомъ ласкаго изснія бѣлый атласъ твоей дѣственной кожи; когда... снова чувствуя теплоту излученій и вдыхаю ароматъ твоего тѣла... Когда мое тяготѣніе снова ощущаетъ твою близость, снова впитывать всю тебя, — становится пищей, жизнью, смысломъ моего я...

Въ силахъ-ли смертного погасить огонь крови своей; остановить біеніе сердца живущаго только тобой, вырвать воспоминанія о тебѣ съ превосходствомъ замѣнившей мнѣ образъ, созданный грезами юности моей?..

Могу-ль забыть восторги нашихъ первыхъ встрѣчъ, радости искрившейся въ глазахъ нашихъ, — безъ словъ понимавшихъ и одобрявшихъ ихъ значеніе?.. Могу-ль забыть наши прогулки, когда, слегка обнявшись, съ лицами, озаренными внутреннимъ свѣтомъ нашихъ переживаний, — радовались нашему счастью и гимну окружающей насъ, творящей природы... и когда, чувствуя себя

слитымъ съ пѣніемъ, стрекотаніемъ, звономъ невидимаго мира, несомы нашей любовью навстрѣчу золоту солнца, едва касаясь земли, точно ставъ безплотными, — мы шествовали въ пространство... въ безконечность...

Миѣ ли забыть музыку словъ твоихъ въ такие дни: «Съ тобой не только на «край свѣта», а, вотъ такъ, взявшись за руки, распѣвая и смысьль — отъ планеты къ планѣтѣ, отъ звѣзды къ звѣздѣ, — во вселенную... И, если тамъ есть жизнь, есть существа, могущія насъ понять, — спѣть имъ пѣснъ торжествующей любви!.. Сказать имъ, что любовь, — это не болѣзнь, какой многіе ее дѣлаютъ, а сплошная неизыкаемая радость, гдѣ иѣть мѣста ни измѣнамъ, ни ревности, ни подозрѣніямъ... Вѣчназ улыбка и довѣріе!.. Да!.. И лишь въ такой любви истина счастья. Нужно лишь осилить въ себѣ, поставить на послѣдній пинъ, зовъ крови, тяготѣніе плоти, власть тѣла...»

Вычеркнуть-ли изъ памяти праздникъ нашихъ ощущеній, когда въ первый же день нашего съ тобой купанья, твое провосходство выдѣлило насъ изъ разноцвѣтной, разноязычной толпы пляжа и, гдѣ, тобой излучаемая властность, твоя богоподобная красота, красота линій твоего тѣла, — привокала взоры толпы, покорила ее тебѣ. Толпы, ставшей готовой почитать за величайшее для нея благо у служить тебѣ. Толпы, создавшія молву о насъ, какъ о сбѣжавшихъ изъ времени Фринѣ и Діонисѣ и, что еще болѣе возвысило нашу любовь еще болѣе ее приблизило къ экзотеризму... И, послѣ, когда на ми уже былъ положенъ предѣлъ нашей разъединенности, когда наши мысли, чувства, желанія стали едины, когда впервые ты познала радость земнаго бытія, — твои слова: ...«Какъ счастливы были бы древнегреческіе боги, ощущивъ себя въ нашемъ положеніи!.. Я допускаю, что ихъ чувства были не менѣе прекрасны нашихъ, но все-же превосходство нашихъ чувствъ въ томъ, что они отшлифованы тысячелѣтіями, насы раздѣляющими и свѣтъ ихъ не былъ пламенемъ всепожирающаго огня нашей страсти»...

И... вѣчность..., когда мы уже не ощущали насъ окружавшаго и, казалось временами, если и живемъ, то только не на землѣ; когда, очнувшись отъ истомы забытъя, ты начинала чувствовать какую-то отдаленную связь съ землей, ея притяженіе, законы, требования, — тобой началь овладѣвать мистицѣкій ужасъ расплаты за счастье, которой она отъ тебя потребуетъ и... когда подъ гнетомъ все болѣе овладѣвающаго тобой страха, ты... сникнувъ... замкнувшись... — ушла...»

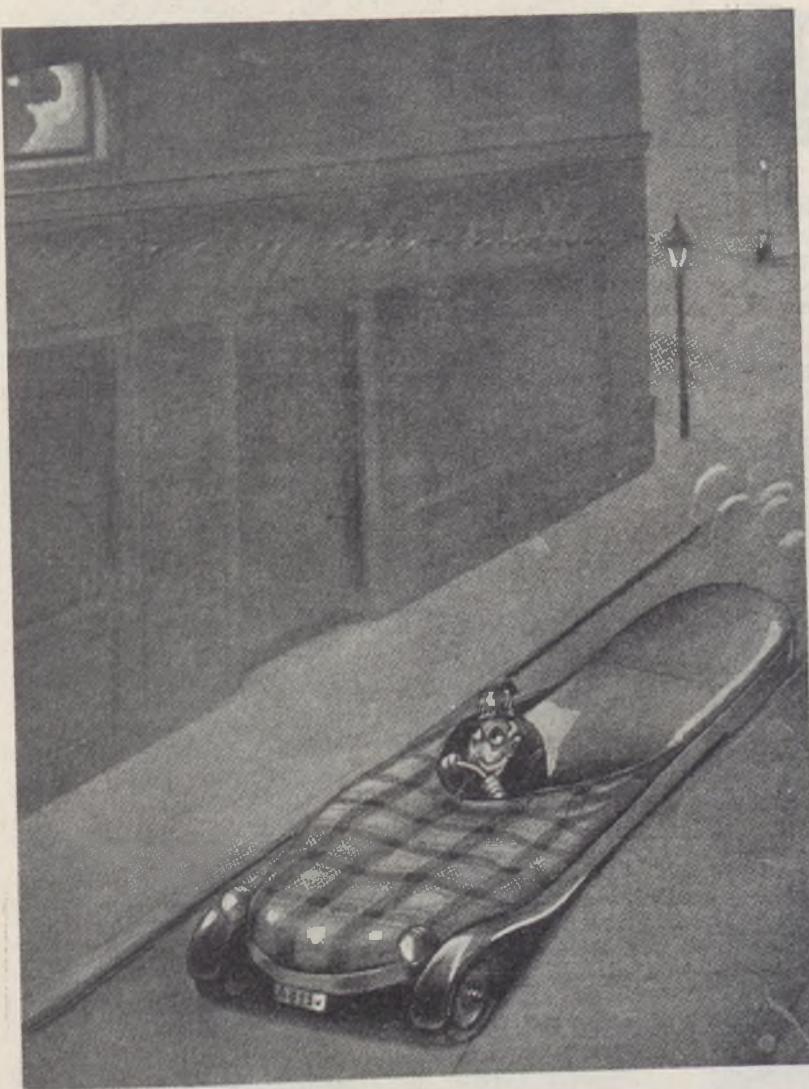
Но значить ли это, что ты можешь отказатьться отъ себя, твоего назначенія?.. Значить ли твой уходъ, что ты въ силахъ побѣдить твою любовь и, значить ли это, что часть твоего «я», часть тебя самое я вырву изъ себя, лишу себя красоты внутренняго созерцанія тебя въ себѣ, твоего въ себѣ ощущенія и... возможно-ли, что я ужъ не буду болѣ опьяниться теплотой близости твоей, пить ожоги пощѣлуевъ твоихъ распухшихъ отъ страсти губъ... пить не утоляясь... пить до глубины сердца твоего, до забвѣнія, до ощущенія единаго, цѣлаго существа...

.....
Ни миѣ ни тебѣ запутшить зовъ крови нашей, взаимное ся притяженіе... И знаешь ты, какъ знаю и я, что это тяготѣніе сокрушитъ всѣ преграды, созданыя твоимъ страхомъ, ибо дальнѣйшая наше разъединенность невозможна уже потому, что мы существуемъ...

Твой А.



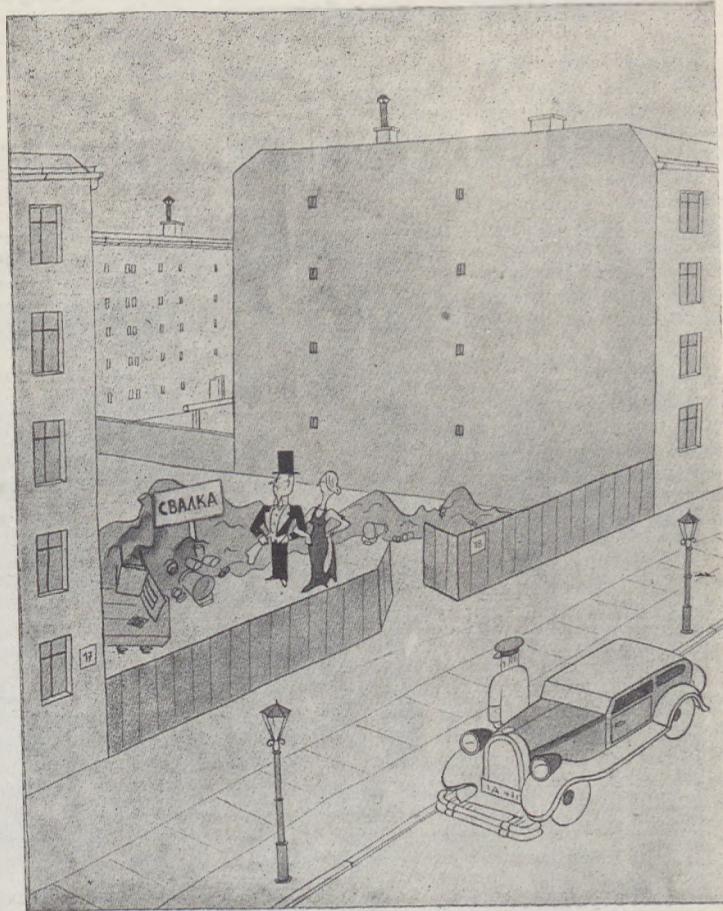
ИНОСТРАННЫЙ ЮМОРЪ



ЭВОЛЮЦІЯ ОТВАЖНАГО АВТОМОБИЛИСТА

«Berliner Illustrierte».

— Какой ужасъ! Лола еще не спитъ!



ОШИБКА ВЪ ПРИГЛАСИТЕЛЬНОМЪ БИЛЕТЬ

— Ты увѣренъ, что Джонсоны живутъ именно здѣсь?

«Uhu»



БУРЯ ВЪ АКВАРІУМЪ

— Чортъ побери, мнѣ безразлично, какъ она сюда попала! Но что дѣлать,
чтобы ее отсюда вытащить?

«Gringoire»



РАЗСѢЯННОСТЬ

— Какъ сошла операція у больного № 357?

— Какъ операція! Я думаль, что это вскрытие.

«Le Rire»

• ВЕЧЕРА УДАДА-ВСЕВЬДА •

Вечеръ шестой

Прежде чѣмъ зайди къ Ивану Лукьяновичу я, по слухаю холоднаго вѣтра, забѣжалъ въ каѳе и клюкнулъ у стойки двѣ рюмки коньячку. Это придало мнѣ бодрости, и когда Иванъ Лукьяновичъ, не успѣвъ лба перекрестить, обрушился на меня съ коварнымъ вопросомъ: «У пруда, въ которомъ живутъ восемь карповъ, сидѣть два рыболова. Сколько карповъ можетъ поймать каждый изъ нихъ?», — сразу же, понявъ, что онъ хочетъ меня самого, какъ карпа, поймать въ ловушку, отвѣтилъ:

— Да отъ одного до восьми, Иванъ Лукьяновичъ. Загвоздка для малолѣтнихъ. Затруднительная задача для простаковъ, которые сейчасъ же хватаются за карандашъ да начинаютъ работать алгеброй. А я, Иванъ Лукьяновичъ, не алгеброй работаю, а здравымъ смысломъ. Поэтому меня такъ трудно и поймать, не то, что карпа.

— Молодецъ! — сказалъ Иванъ Лукьяновичъ. — Свѣтлая голова. А я до тебя задалъ эту же самую задачу одному типу, такъ тольѣ было ее высшей математикой рѣшать. Ей Богу!

— Вотъ какой иді... — началъ я, но Дѣдъ-Всевѣдъ схватилъ меня за рукавъ, и я успѣвъ поперхнуться окончаниемъ. Это было очень кстати, ибо я чуть не брякнулъ «идіота» въ лицо господину, который сидѣлъ въ глубинѣ кабинета въ креслѣ и которого я совершенно не замѣтилъ, когда вошелъ.

Несомнѣнно, господинъ не разстыщалъ моего восклицанія, ибо, когда Дѣдъ-Всевѣдъ наѣлъ познакомилъ господинъ этого, оказавшійся нѣкимъ Галкинымъ-Цейлонскимъ, любезнѣйшимъ образомъ пригласилъ меня отобѣдать у него на дому въ любое воскресеніе и обѣщалъ при этомъ накормить такимъ пирогомъ съ яйцами и зеленымъ лукомъ, что языкъ откусилъ.

— Покорнѣшь васъ благодарю, г. Галкинъ-Цейлонскій, — сказалъ я. — Непремѣнно прибуду въ ближайшее же воскресеніе. Пироги — это моя страсть, а въ особенности съ яйцами да зеленымъ лукомъ.

И я вынула записную книжечку, чтобы занести въ нее адресъ любезнаго господина.

— Да не стоить записывать, вы и такъ запомните, — сказалъ г. Галкинъ-Цейлонскій. — У меня адресъ самый простой: улица Риволи. Самая, можно сказать, извѣстная улица въ Парижѣ.

— А номеръ дома? — сказалъ я.

— А номеръ дома еще незамысловатѣе, — отвѣтилъ г. Галкинъ-Цейлонскій. — Онъ состоитъ всего изъ двухъ цифръ, причемъ то число, которое направо, въ три раза больше того, которое налѣво. Сразу найдете. Такъ жлу васъ непремѣнно въ воскресеніе. У меня и волочка будетъ, и икорочка, а можетъ быть моя Мавра и раковый супъ намъ взбодритъ.

Отъ ракового супа у меня прямо слюнки потекли, и я бросился за быстро вышедшими въ переднюю г. Галкинъ-Цейлонскому,

чтобы узнать у него адресъ-то его по-человѣчески. Такъ вмѣшался Дѣдъ-Всевѣдъ, оттѣснилъ меня, потомъ выползла Арина Карповна съ пустымъ какимъ-то разговоромъ, и я поймалъ г. Галкина-Цейлонскаго только, когда онъ былъ уже одной ногой въ лифтѣ.

— Ради Бога! — закричалъ я, — объясните мнѣ вашъ адресъ по-настоящему: я вѣдь такъ не найду вашей квартиры.

— Да найдете! — послѣдоваль отвѣтъ изъ лифта. — Какая же вами еще подробности? Ну, вотъ, если хотите, чтобы вами яснѣ стало, прибавьте къ числу, означающему номеръ дома, въ которомъ я живу, номеръ дома, въ которомъ живетъ моя теща, такъ вы получите номеръ моего дома, но только правая цифра станетъ налѣво, а лѣвая направо.

— Г. Галкинъ-Цейлонскій, — закричалъ я въ колодецъ лифта, — такъ вѣдь я номера дома вашей тещи тоже не знаю.

И изъ глубины колодца послышался отвѣтъ г. Галкина-Цейлонскаго.

— Номеръ дома моей тещи тоже состоять изъ двухъ цифръ, но только у меня правая цифра въ три раза больше лѣвой, а у тещеньки тольѣ въ два раза больше.

Я вернулся къ Дѣду-Всевѣду въ квартиру съ аломъ въ душѣ и съ аломъ этимъ буду пребывать, локотѣ како-либо изъ читателей «Илл. Россіи», можетъ быть, случайно знакомый съ г. Галкинымъ-Цейлонскимъ, не сообщитъ мнѣ его адреса. Умоляю! До того хочется ракового супа и пирога съ яйцами-лукомъ, что силь никакихъ пѣту.

Конечно, я обращаюсь съ этой просьбой только къ парижскимъ читателямъ и читательницамъ «Илл. Россіи», ибо живущіе въ Париже откуда же могутъ знать адресъ этого довольно противнаго по характеру своему господина.

Когда я вернулся въ кабинетъ къ Дѣду-Всевѣду, онъ уже какъ ни въ чемъ не бывало читалъ вечернюю газету.

— Что обѣ разоруженіи пишутъ? — спросилъ я.

— Да ничего нового, — отвѣтилъ Иванъ Лукьяновичъ. — А вотъ интересное очень соображеніе есть. Я тебѣ сейчасъ расскажу... или, лучше, прочту.

И, вооружившись очками, Иванъ Лукьяновичъ прочелъ:

Оба они умерли въ одинъ день, въ одинъ часъ, въ одну минуту и въ одну и ту-же секунду.

Смерть не стѣсняется разстояніемъ!
Кондрашка подъ музыку!

Подъ этими головокружительными заголовками дѣскана была въ газетѣ исторія о нѣкотої американкѣ миссис Хопкинсъ, которая пріѣхала въ Парижъ, оставила своего супруга въ Нью-Йоркѣ. Однажды вечеромъ г-жа Хопкинсъ отправилась въ оперу, где шла «Тоска» и, купивъ себѣ билетъ въ шестомъ ряду партера, усѣлась наслаждаться музыкой. Но г-жа Хопкинсъ не разчищала, что у нея слабое сердце, а «Тоска» опе-

ра очень драматическая. И вотъ, когда въ третемъ актѣ жестокій начальникъ полиціи собирается разстрѣлять благороднаго художника Каварадосса, м-съ Хопкинсъ начала волноваться, а когда раздался залпъ и Каварадосса на сценѣ упалъ, чтобы потомъ разгримироваться за кулисами и пойти ужинать, г-жа Хопкинсъ отъ волненія упала со своего кресла, чтобы уже не воскреснуть. Ну, натурально, приѣждала врачъ и констаторилъ, что г-жа Хопкинсъ умерла отъ разрыва сердца въ ту самую минуту или даже, если угодно, секунду, когда на сценѣ раздался залпъ.

Въ этотъ же вечеръ Джонъ Хопкинсъ въ Нью-Йоркѣ слушалъ эту самую «Тоску» изъ парижской Грандъ-Опера у себя въ салонѣ, по радио. У г. Джона Хопкинса тоже сердце было слабое и больше приспособленное къ опереткѣ, чѣмъ къ драмѣ. И когда Джонъ Хопкинсъ всоринялъ своимъ ухомъ туть самъ залпъ, который убилъ въ Парижѣ его жену, онъ тоже мертвый свалился съ кресла.

Ну, что ты скажешь по этому поводу, Никодимъ? — сказалъ Дѣдъ-Всевѣдъ, отложивъ въ сторону газету.

— Да ничего не скажу, — отвѣтилъ я, — кроме того, что, конечно, не стоитъ ходить въ театръ на такія страшныя вещи. Если бы г-жа Хопкинсъ пошла вмѣсто этой «Тоски», со стрѣльбой, въ оперетку, веселенькое что-нибудь послушать, такъ, навѣроно, была бы живехонька. Такъ же и ея мужъ. Слушать бы лучше какихъ-нибудь куплетистовъ или вообще музыкальный дивертисментъ.

— Ну, вкусы у гебя художественные извѣстные, — перебилъ меня Дѣдъ-Всевѣдъ.

— Не о томъ рѣчь, а о томъ, что вѣроно ли по твоему мнѣнію утвержденіе газеты, что супруги Хопкинсы скончались она въ Парижѣ, а онъ въ Нью-Йоркѣ въ олнѣ и ту-же минуту и въ олнѣ и ту-же секунду. Это ерунда, по-моему. Для меня совершенно очевидно, что мистеръ Хопкинсъ умеръ раньше своей супруги.

— Ужъ скорѣе. — возразилъ я, — она умерла раньше, ибо, какъ ни какъ, она сильна, когда раздался на сценѣ этотъ смертоубийственный залпъ, въ шестомъ ряду, а онъ за шесть тысячи километровъ или еще больше.

— Нѣтъ. Никодимъ, — возразилъ Дѣдъ-Всевѣдъ. Первымъ окачурится мистеръ Хопкинсъ. Но я не объясню тебѣ, почему я такъ думаю. Ты догадайся самъ.

Ничего я не могу догадаться, а посему прошу читателя «Илл. Россіи», который можетъ, догадаться, не отказать въ любезности сообщить мнѣ, а заодно и адресокъ г. Гаткина-Цейлонскаго, если кто знаетъ.

Не только сердечно буду благодаренъ, но даже выхлоочу такому милостивцу, какъ сувенирчикъ въ видѣ преміи, хорошую книжку:

Илья Эренбургъ. «Въ проточномъ переулкѣ».

Отвѣты по этому конкурсу будутъ вскрыты и премія присуждена ровно на 21 день послѣ выхода въ свѣтъ настоящаго номера.

Никодимъ Штучкинъ.

CLINIQUE PIGALLE 30, rue Duperée (Place Pigalle)
По всѣмъ болѣзнямъ отъ 9 ч. утра до 8 ч. вѣч.
Воскресеніе отъ 10-12 час. Цѣны доступны.

ЗУБЫ искусственные,
болѣзни лесенъ,
леченіе: электрич., абсолют. безъ боли.
б, г-же Bréguet, M-го Bastille-Bréguet.
Tél.: Roq. 93-51.



КРАСОТА АМЕРИКАНКИ
Ж. Блондель, получившая въ Холивудѣ призъ
за самая красивая ноги.

«Кодакомъ по общему сътчу-

РОЗЫГРЫШЪ ДЕРЕБИ ВЪ ЭПСОМЪ



Счастливый побѣдитель «Виндзоръ Лэдъ» со своимъ хозяиномъ.



РОЗЫГРЫШЪ ДЕРЕБИ ВЪ ЭПСОМЪ

Въ этомъ году Эпсомскій Дерби привлекъ огромное количество публики. Самая скачка дала зрѣлище захватывающей борьбы между лучшими скакунами Европы. На нашемъ снимкѣ одинъ изъ первыхъ моментовъ состязанія.

Болѣютъ

ЧАСТО ТЪ, У КОГО КРОВЬ ЗАСОРЕНА ЯДАМИ НАРУШЕННАГО ОБМЪНА (мочевоей кислотой, уратами и пр.) Эти яды быстро растворяются и удаляются изъ организма ИЗВѢСТНЫМЪ ОЧИСТИТЕЛЕМЪ «КАЛЕФЛЮИДОМЪ» Д. КАЛЕНИЧЕНКО, который одновременно насыщаетъ организмъ ЛЪЧЕБНО - ЭНЕРГЕТВОРНЫМИ ГОРМОНАМИ И ЖИЗНЕТВОРНЫМИ ВИТАМИНАМИ, ВОЗСТАНАВЛИВАЮЩИМИ ЗДОРОВЬЕ, СИЛЫ И ТРУДОСПОСОБНОСТЬ, и возрожденный организмъ опять пользуется всѣми радостями здоровой жизни. Калефлюидъ удостоенъ высшихъ НАГРАДЪ 5 GRANDS PRIX и 5 БОЛЬШ. ЗОЛОТ. МЕДАЛЕЙ.

БЕСПЛАТНО требуйте у насъ брошюру: «Лѣченіе болѣзней и продленіе актив. жизни»

КАЛЕФЛЮИДЪ продается въ больщ. аптекахъ или высып. налож. плат. по почтѣ. Пишите намъ по-русски: Laboratoire E. «KALEFLUID»; Leriche - Pharm. 68, Boulev. Exelmans. Paris (16); Югославія: Marcovitch, Бегушева 8, Belgrade; Румынія: M. Tatarsky, str. Isvor Bucarest. Польша: Варшава, D-r Fr. Wenda. Vronia 80.

Пьер Бенча

Альберта

РОМАНЬ

Авторизованный
перевод с французского для «Ил. России»

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ ГЛАВЪ.

Альбера, находясь въ домѣ предварительного заключенія, посыпаетъ своему защитнику тетрадь, въ которой разсказываетъ свою жизнь и исторію совершенного єю преступленія. Послѣ смерти мужа, которого она не любила, она поселилась въ своемъ имѣніи. Дочь пишетъ сї, что она выходитъ замужъ и прїдетъ къ ней со своимъ женихомъ.

3-е ПРОДОЛЖЕНИЕ.

Я стараюсь пощить тѣ чувства, которыя владѣли мною, когда я распоряжалась всѣми этими приготовленіями. Несомнѣнно, я была очень изволнована. Но что было источникомъ этого волненія? Было ли это неяснымъ предчувствіемъ, или тѣмъ естественнымъ волненіемъ, которое испытываетъ каждая матерь передъ встречей съ человѣкомъ, отъ которого будеетъ зависѣть счастье ея ребенка? Быть можетъ, это было просто банальнымъ безпокойствомъ хозяйки дома, которая готовится къ прїезду гостей. Не знаю, не знаю. Несомнѣнно только одно: были минуты, когда я была бы рада получить отъ Камиллы письмо съ извѣщеніемъ, что по какой-либо причинѣ (мнѣ было бы безразлично, по какой именно), она измѣнила свое рѣшеніе и не прїедетъ въ Магэлонъ.

Въ воскресенье къ вечеру все было приведено въ порядокъ. Ихъ прїездъ не былъ отмѣненъ. Одна подробность вызывала мое недоумѣніе. Камилла писала, что они будуть въ Магэлонѣ въ девять часовъ утра. Значитъ, они должны были выѣхать поѣздомъ, уходящимъ изъ Парижа наканунѣ вечеромъ. Въ первый разъ за все время Камилла рѣшила воспользоваться ночнымъ поѣздомъ. До сихъ поръ она всегда выѣзжала утромъ и къ вечеру была въ Магэлонѣ. Желая знать точное время ея прїезда и не имѣя у себя роспѣсанія поѣздовъ, я рѣшила отправиться въ городъ, чтобы тамъ узнать, когда приходить поѣздъ. Я уже, кажется, говорила, что этотъ маленький городокъ, въ которомъ было всего три тысячи жителей, стоялъ въ сторонѣ отъ желѣзной дороги. Ближайшая станція была въ дадци километрахъ. никакихъ способовъ сообщенія между этой станціей и городомъ не было.

Въ росписаніи поѣзовъ было указано, что единственній утренний поѣздъ изъ Парижа, приходилъ въ восемь часовъ сорокъ семь минутъ. Камилла писала, что прїезжаетъ въ девять. Не было никакого сомнѣнія, что она должна была прїехать этимъ поѣздомъ. Я отправилась къ знакомому гаражисту и просила его заѣхать за мною на другой день утромъ въ половинѣ восьмого. Я рекомендовала ему взять самую помѣстительную машину, чтобы захватить съ собою какъ можно больше багажа.

Въ этотъ день я рѣшила пораньше лечь, но сонъ бѣжалъ отъ моихъ глазъ. Я сѣла у открытаго окна. Ночь не была очень теплой, но мнѣ казалось, что я задыхаюсь. Я сошла внизъ, въ столовую, мѣстами освѣщеннюю луной, и, подойдя къ буфету, выпила залпомъ два стакана воды. Потомъ я вышла на террасу. Она была вся залита луннымъ свѣтомъ.

Ночь была такъ сѣтла, что я ясно различала расположенные въ долинѣ дома, съ ихъ своеобразными крышами изъ плоской черепицы. Поля казались облитыми серебромъ. Какъ бы разрывая небо, съ поразительной четкостью рисовались на немъ двѣ квадратныя башни замка, развалины которого возвышались вдали. Изрѣдка налетавшій вѣтерокъ раскачивалъ тяжелые благоухающіе цветы магнолій.

Ни звука не было кругомъ. Я напряженно вслушивалась въ эту тишину, какъ будто хотѣлось услышать шумъ экспресса, въ которомъ ѿхала Камилла и того, кого я еще не знала. Завтра въ это время они будутъ злѣсь. Каковъ онъ собою? Камилла даже не написала, сколько ему лѣтъ. Они уже на ты? Я никогда не могла сказать «ты» моему мужу. Правда, не я остановила на немъ свой выборъ.

Я закутала плечи въ легкую шаль, которую я набросила на себѧ, спускаясь внизъ. Мнѣ показалось, что вдругъ стаю холодно. Мои пальцы, подъ шалью, касались моихъ обнаженныхъ рукъ. Я не могла бы сказать, были ли онѣ горячі, или холодны, какъ ледь. Какая то странная истома охватила меня. Я снова вспомнила мою прабабку креолку. Никогда я не думала о ней такъ много, какъ

за послѣдніе шесть дней. Она, вѣроятно, была похожа на ту женщину, въ которую я превратилась въ этотъ вечеръ...

— Барыня, барыня, автомобиль поданъ!

— Боже мой, который же часъ?

— Скоро восемь!

— Почему же вы меня раньше не разбудили?

— Вы ничего мнѣ не приказывали, барыня. Я не знала.

Я была уже на ногахъ, одѣваясь съ лихорадочной поспѣшностью. Меньше, чѣмъ черезъ четверть часа я была готова.

— Вы помните все, что я вамъ говорила относительно завтра, Марія?

— Да, барыня, все помню.

— А дыня? Форели?

— Ихъ только что принесли.

— Вина не приносите, я сама спущусь въ погребъ. Вотъ ключъ отъ большого шкафа съ столдовымъ бѣльемъ. Когда мы вернемся, столь должно быть накрыть. Да, не забудьте дать мнѣ попробовать паштетъ и шампиньоны, прежде чѣмъ подавать ихъ на столъ. Съ консервами надо быть осторожнымъ.

Въ автомобилѣ, который мчался среди утренней свѣжести, внезапное головокруженіе охватило меня. Я едва слышала тѣ вопросы, съ которыми шофферъ считалъ себя обязаннымъ, изъ вѣжливости, обращаться ко мнѣ.

— Что жъ, на этотъ разъ барышня Камилла останется подольше у насъ?

— Не знаю, Генрихъ.

Видя, что мои отвѣты становились однозначными, шофферъ перенѣмѣлъ тему и началъ сообщать мнѣ разныя свѣдѣнія о состояніи урожая въ кантонѣ.

— Урожай кукурузы хороший. Да и на виноградъ жаловаться нельзя. Взгляните сами...

Машинѣ, какъ будто, замедлила ходъ.

— Скорѣе, Генрихъ, скорѣе. Изъ за меня мы опаздываемъ.

— Нѣтъ, мы нагнали потерянное время. Да вотъ и вокзалъ. Чѣмъ я вамъ сказалъ? Только безъ четверти девять. Увидите, что вамъ еще придется ждать.

Онъ не ошибся. Поѣздъ приходилъ съ опозданіемъ на сорокъ минутъ.

Я присѣла на стулъ въ маленькомъ буфетѣ вокзала, но отъ волненія не могла оставаться на одномъ мѣстѣ. Было девять часовъ. Оставалось еще двадцать семь минутъ. Только недѣлю тому назадъ для меня время, какъ бы, вовсе не существовало. Теперь мнѣ казалось, что я не дождуся конца этихъ нѣсколькихъ минутъ.

Я встала и принялась медленно ходить взадъ и впередъ по перрону, нетерпѣливо взглядывая на вокзальные часы. Двѣнадцать минутъ десятаго. Шестиадцать минутъ. Двадцать... По другую сторону пути, стая щеглять, внеслившись на кусты, раскачивала ихъ вѣтки.

— Вагонъ первого класса останавливается около того фонаря, — любезно сказала мнѣ служащей.

Двадцать пять минутъ десятаго. Я вдругъ почувствовала, что мое сердце, словно, упало и въ ту же минуту я услышала разномѣтровый стукъ приближающагося поѣзда. На разстояніи трехсотъ метровъ отъ вокзала, изъ-за деревьевъ показались два огромныхъ клуба бѣлого дыма, которые быстро приближались.

— Осторожно, всѣ назадъ, — крикнула вокзальный сторожъ.

Поѣздъ на всемъ ходу подходилъ къ вокзалу. Онъ мчался съ такой быстротой, что мнѣ на секунду показалось, будто онъ пройдетъ дальше, не останавливаясь.

VI

Немногочисленные пассажиры, вышедшие изъ поѣзда на этой станціи, одинъ за другимъ уходили съ вокзала. Только одна старая крестьянка, потерявшая свой билетъ, повсюду искала его, жалуясь на свою разсѣянность. Поѣздъ ушелъ.

Я осталась одна на перронѣ.

— Вѣроятно, барышня опаздала на поѣздъ, — сказалъ шофферъ, подходя ко мнѣ.

— Не думаю, Генрихъ. Она послала бы телеграмму.

— Можетъ быть, она ее и послала. Но телеграмма могла прийти вчера слишкомъ поздно, а почта открывается въ восемь часовъ утра. Жалко, что мы не спросили на почтѣ, когда ѿхали сюда.

— Мы спросимъ на обратномъ пути.

На почтѣ не было для меня никакой телеграммы.

— Вы отвезете меня домой, — сказала я шофферу, — и на обратномъ пути еще разъ заѣдете на почту. Справтесь тамъ въ теченіе дня и, если будетъ получена телеграмма, немедленно привезите ее сами ко мнѣ.

— Слушаю.

Чрезъ десять минутъ мы подѣзжали къ нашему дому. Еще издали я увидѣла Марію, стоявшую на дорогѣ передъ открытыми воротами.

— Барыня, барыня!

— Что случилось?

— Они прїѣхали.

— Кто?

— Барышня и баринъ.

— Они прїѣхали въ автомобилѣ, — сказалъ мой шофферъ. —

Отъ того мѣста, гдѣ дорога поворачиваеть на Манцъ, я замѣтилъ слѣды шинъ, которыхъ я не знаю. Когда мыѣхали на станцію, этихъ слѣдовъ не было. Я долженъ быть догадаться и успо-
коить вѣсть, барыня.

— Я быстро направилась къ дому. Марія едва поспѣвала за мною.

— Они прѣѣхали около половины девятаго, — сказала Марія, — какъ только выѣхали на станцію. Ахъ, барыня, если бы вы знали, какіе они веселые. Онь все время смѣется, барышня поетъ, совсѣмъ, какъ дѣти.

— Баринъ уже сдѣлалъ мнѣ подарокъ, — добавила она, вынимая изъ кармана передника двадцатифранковый билетъ.

— Гдѣ же они, Марія?

— Ахъ, барыня, если бы они были здѣсь, ихъ было бы слышно. Они все время поютъ. Ворота были открыты. Барышня сама правила машины. Я услышала страшный шумъ машины и сейчасъ же догадалась, что это они. Въ нашихъ :ралъ машины, которая такъ шумитъ. Я не успѣла выбѣжать изъ дома, какъ они уже вышли изъ автомобиля. Барышня все время звала барина, а баринъ отъ всего приходилъ въ второгр. Знаете, барыня, онъ выглядитъ совсѣмъ молодымъ и какой онъ красивый!

Я тебя еще разъ спрашиваю, гдѣ же они.

Марія показала рукой въ сторону лѣса.

— Навѣрно, тамъ, въ горахъ. Толькъ что они были еще здѣсь. Они обѣгали весь садъ и домъ. Я какъ разъ вынимала паштетъ изъ коробки, когда они прибѣжали въ кухню. Барышня взяла его у меня и они сѣѣли поль коробки и почти цѣлый хлѣбъ, тамъ же, въ кухнѣ, на уголкѣ стола. Барышня хотѣла сейчасъ же показать барину всю усадьбу. Она сказала: «мама поѣхала встрѣтить насъ на вокзалъ. Это я виновата. Она вернется черезъ три четверти часа. У насъ масса времени. Марія наѣздила позоветь, когда мама вернется». Я пойду поищу ихъ, барыня.

— Оставь, оставь, они сами вернутся.

По правдѣ говоря, я была очень рада воспользоваться этими нѣсколькими минутами, чтобы прийти немножко въ себя. Я поднялась къ себѣ, сняла шляпу и освѣжила лицо холодной водой. Я жалѣла, что у меня не было пудры, такъ горѣло мое лицо.

Я спустилась внизъ. Въ передней на столѣ были разбросаны перчатки Камиллы, ея шляпа съ длиннымъ газовымъ шарфомъ и мужская дорожная фуражка въ синихъ и сѣрыхъ кѣткахъ.

— Францъ, Францъ, — раздался изъ лѣса веселый голосъ Камиллы.

— Слышите, барыня? Если барыня хочетъ...

— Оставь, оставь, Марія. Они сейчасъ придутъ. Приготовь все къ завтраку, скоро одиннадцать.

Я спустилась съ лѣстницы, около которой стояли ихъ автомобиль. Второпяхъ, они забыли поставить его въ сарай, ворота котораго были открыты пастежъ.

Марія была права. Въ нашихъ краяхъ еще никто не видаль такого автомобиля. Онь былъ на очень низкихъ колесахъ. Въ то время я, конечно, не понимала, почему этотъ автомобиль былъ построенъ не такъ, какъ другое. Я видѣла только его виѣшнія особенности: его окраску, цвѣта краснаго вина, его огромныя изогнутыя крылья. Въ машинѣ было три мѣста — два спереди, одно сзади. Сидѣнія были такъ низки, что голова сидящихъ въ ней находилась на высотѣ немножко больше одного метра отъ земли. Нагнувшись надъ рулѣмъ, я разглядывала переднюю доску машины, всю покрытую циферблатаами какихъ-то странныхъ приборовъ. Я никогда не видѣла такого количества аппаратовъ на машинѣ. Все это красиво блестѣло, вычищенное заботливой рукой. Чѣмъ больше я любовалась всѣми этими приборами, тѣмъ больше какое-то странное ощущеніе охватывало меня. Минѣ хотѣлось видѣть, какъ все это множество стрѣлокъ приходить въ движение, начинаетъ вращаться, когда оживаетъ этотъ чудовищный ~~объектъ~~, въ которомъ я чувствовала какую-то тайну. Я хотѣла понять значеніе этихъ стрѣлокъ, проникнуть въ ихъ тайну, — въ существованіи которой я была увѣреи. Минѣ показалось, что я скажу съ ул. Неужели я начну увлекаться автомобилизмомъ, въ то время, какъ только вчера я считала чуть ли не пыткой необходимость проѣхать въ автомобилѣ нѣсколько километровъ. Я ходила около огромнаго мотора, занимавшаго столько же мѣста, сколько «ся осталная часть автомобиля. Его крышка ярко блестѣла на солнѣцѣ. Около руля, къ виѣшней стѣнѣ автомобиля былъ прикрепленъ како-то аппаратъ, съ ручкой, какъ у мельницы для кофе. Я со страхомъ повернула эту ручку и въ ту же секунду раздался такой рѣзкій и сильный звукъ сирены, что я вздрогнула.

— Мама, это я, это мы.

— Я не слыхала, какъ они подошли.

Камилла, подбѣжалъ ко мнѣ сзади, закрыла мнѣ руками глаза. Я слабо старалась освободиться.

— Францъ, она наѣздила! Понѣшай ее. Я хочу, чтобы ты ее поцѣловалъ прежде, чѣмъ она тебя увидитъ. Вотъ будешь сѣѣшино.

Они были на ты.

Сильнія руки подняли меня и я почувствовала два поцѣлуя на своихъ щекахъ.

— Такъ, теперь поставь ее на землю. Я разрѣшаю вамъ посмотреть другъ на друга.

Францъ былъ передо мною. Мы улыбались другъ другу. Въ его позѣ было столько смущенія, что это сразу придало мнѣ силы.

Теперь Камилла, въ свою очередь, бросилась меня цѣловать. И въ ея поцѣлуяхъ было столько чувства, какъ никогда. Нужна была любовь, чтобы она поняла свою привязанность ко мнѣ. Въ моментъ, когда я почувствовала ненависть къ этому иностранцу. Но я тотчасъ поняла, что я скорѣе была въ долгу передъ нимъ и снова ему улыбнулась.

— Мама, мама, какъ я счастлива! Счастлива быть здѣсь, съ тобою, съ Францемъ. Бѣдная мама, мы заставили тебяѣхать на вокзалъ. Прости мене. Я такъ счастлива, что не всегда понимаю, что я дѣлаю. Дай я тебя еще разочекъ поцѣлую. Онь въ восторгѣ отъ нашего имѣнія, отъ дома, отъ всего. Какъ ты его находишь? Мама, скажи, не правда ли, онъ очарователенъ?

— Камилла, побойся Бога!

Я стояла, опершись о крышу мотора. Нечаянно я толкнула рукоятку сирены и снова раздался этотъ ужасный звукъ, который снова заставилъ меня задрожать. Камилла расхохоталась.

— Ну, Францъ, что я тебѣ говорила? Онь меня увѣрилъ, что этотъ аппаратъ не дѣлаетъ больше шума, чѣмъ всякий другой. Посмотри-ка на маму! А она ужъ совсѣмъ не нервна. Ты знаешь, эта штука — тоже его изобрѣтеніе. Ты увидишь еще другія. Сколько людей мы сегодня напугали между Лиможемъ и Мандомъ, а ужъ о животныхъ и говорить нечего. Ты знаешь, я сама правила, онъ меня научилъ. А когда можешь справиться съ этой машиной, вѣдь другія кажутся дѣтской игрушкой. Какъ она ходитъ! Постой, мы тебѣ сейчасъ покажемъ. Который часъ? Половина двѣнадцатаго? Мы завтракаемъ въ двѣнадцать, не правда ли? У насъ какъ разъ есть время сѣѣздить въ Кареннакъ.

Въ Кареннакъ? Но, милая моя, до Кареннака пятнадцать километровъ!

— Я тебѣ не говорю, что мы тамъ остановимся. Шестьдесятъ километровъ въ часъ, въ среднемъ. Прекрасно. Ты не бойся, твоя курица, которую я видѣла сейчасъ на вертелѣ, не пережарится. Если бы мы захотѣли, мы могли бы проѣхать это разстояніе вдвое скорѣе. Но сейчасъ дѣло не въ быстротѣ. Я просто хочу тебѣ показать, какъ я обращаюсь съ этимъ аппаратомъ. Францъ, садись позади, мама, ты рядомъ со мною. Гопъ, готово.

Машина двинулась съ мѣста. Моторъ заревѣлъ со страшной силой, но когда мы выѣхали на дорогу, этотъ ревъ перешелъ въ мощное, равномѣрное рыканіе. Дѣйствительно, казалось, что эта машина была какимъ-то сказочнымъ живымъ существомъ.

Мы были теперь на дорогѣ, по которой я два раза проѣхала этимъ утромъ. Это позволяло мнѣ ясно чувствовать разницу хода. Первые два километра мы пролетѣли съ страшной быстротой. Вдругъ я почувствовала, что машина рѣзко задержала ходъ. Въ ту же секунду я услышала позади себя голосъ Франца:

— Осторожно!

Камилла покачала плечами и быстро повернула руль.

— Въ порядкѣ! Съ этой машиной можно дѣлать, что угодно. Правда, это опасный, очень опасный поворотъ. Но я его хорошо запомнила. Ты не можешь себѣ представить, какъ запоминается мѣстность, когда правишь машиной.

Теперь дорога шла прямо. Вѣтеръ становился все сильнѣе. Камилла правила машиной, вытянувъ обѣ руки и откинувъ голову назадъ. Наклонившись къ ней, Францъ говорилъ ей что-то о машинѣ, произнося непонятныя для меня слова: конусъ, жиклеръ, дифференціалъ.

Мы повернули передъ церковью въ Кареннакъ и снова начали наша бѣшеная гонка. Черезъ нѣсколько минутъ мы были дома.

Камилла первая спрыгнула на землю.

— Ну, мама, что ты скажешь?

Я не сразу смогла ей отвѣтить. Отъ ненривычной быстроты движения, отъ вѣтра, который, казалось, еще шумѣлъ въ моихъ ушахъ, у меня такъ кружилась голова, что Францъ долженъ былъ помочь мнѣ выйти изъ машины.

— Я скажу, что никогда не буду спокойна, если ты будешьѣздить на этомъ чудовищѣ одна.

Францъ улыбнулся.

— Я до сихъ поръ никогда ей этого не разрѣшалъ, сударыня.

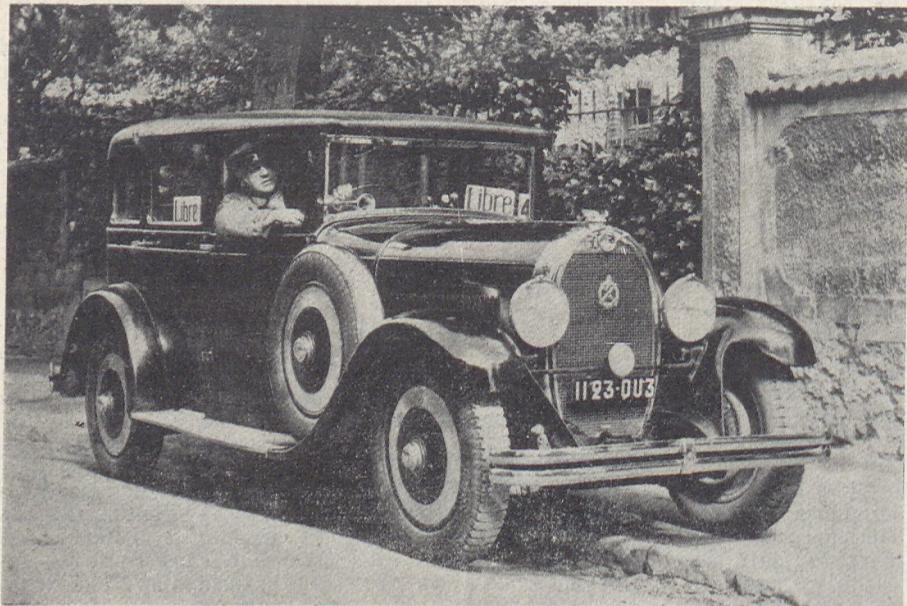
— Не разрѣшалъ? Не угодно ли! Онъ говорить со мною такъ, какъ будто бы онъ уже мой мужъ. Но какъ ты назвалъ только что маму? «Сударыня». — Ты не могъ найти ничего менѣе офиціальнаго? Но, правда, какъ же ты долженъ называть ее. Мама, скажи, какъ ты думаешь?

— Я не знаю, я не думала обѣ этомъ.

— Значить, я должна думать за всѣхъ троихъ? Это недурно! поищемъ. Мамой онъ не можетъ тебя называть, это абсурдъ. Францъ, ты посмотри на нее. Можно подумать, что она моя сестра. Она съ такимъ же успѣхомъ можетъ называть тебя папой. Какъ же быть? Ну, мы посмотримъ. Эти вопросы гораздо легче разрѣшаются въ концѣ хорошаго завтрака и мы умираемъ отъ голода. Къ столу, Марія, къ столу!

(Продолженіе слѣдуетъ)

Переводъ съ франц. Р. Л.—на.



Русский Такси-Инвалидъ

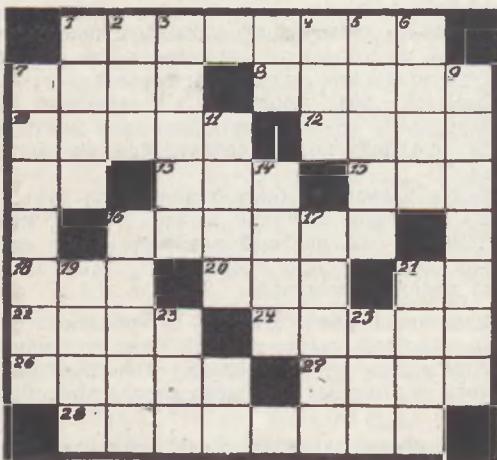
въ Шель - Гурнэ

НИКОЛАЙ ГАЛИЦЫНЬ,
изобрѣвшій систему управления автомоби-
лемъ для инвалидовъ.

КРЕСТОСЛОВИЦЫ

ЗАДАЧА № 487

Горизонтально:



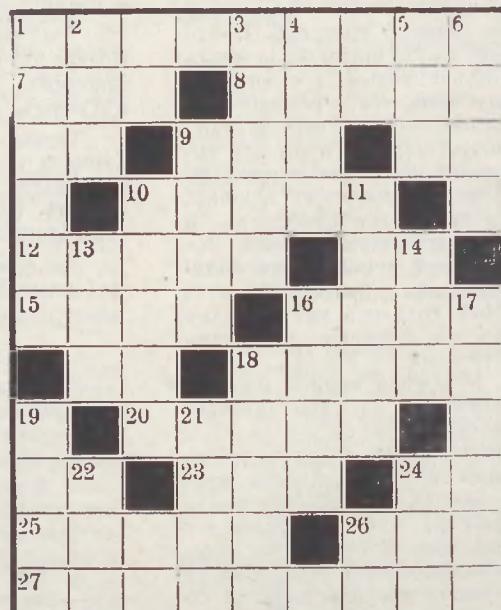
1. Священный санъ. 7. Господинъ въ Индіи. 8. Русская матерія, употреблявшаяся на подкладку. 10. Городъ на востокѣ. 12. Огнедышащая гора. 13. Числительное. 15. Ложе. 16. Предмѣстье въ Берлинѣ. 18. Рѣка въ Германии. 20. Ядовитое настѣкомое. 22. Городъ въ сѣверной Африкѣ. 27. Англійскій дипломатъ. 28. Символъ большевицкой власти.

Вертикально:

1. Турецкая монета. 2. Древній городъ. 3. Причина ссоры. 4. Приставка. 5. Основаніе физического тѣла. 6. Горный хребетъ въ

Греції. 7. Русский полководецъ. 9. Обозъ экзотическихъ странъ. 11. Открыто. 14. Сортъ марагарина. 16. Понятіе, вызывающее самые большие споры среди людей, его изучающихъ. 17. Роша. 19. Заданіе. 21. Карточный терминъ. 23. Городъ во Франціи 25. Женское имя.

ЗАДАЧА № 488



Горизонтально:

1. Современный итальянскій драматургъ. 7. Парижская политическая организация. 8. «Лошадиная фамилія» по Чехову. 9. Славянское союзное реченіе. 10. То, чего больше всего боятся. 12. Гримаса лица. 15. Городъ во Франції. 16. Русский министръ финансовъ. 18. Человѣкъ, которого Крыловъ 30-гоставилъ чистить правоученія коту. 20. Греческое народное собраніе. 23. Растеніе. 24. Страшные инициалы. 25. Небольшой островъ на Средиземномъ морѣ. 26. Числительное. 27. Герой Гоголя.

Вертикально:

1. Мужское имя. 2. Женское имя. 3. Нефтепромышленникъ. 4. Часть домовладѣнія. 5. Четвероногое. 6. Сельскохозяйственная постройка. 9. Городъ въ Малороссіи. 10. Каменистое образованіе. 11. То, что бываетъ ниже всего. 13. Мѣсто, гдѣ ищутъ справедливости. 14. Побѣдный кличъ. 16. Американскій сенаторъ. 17. Городъ въ Польшѣ. 18. Волость по-малороссійски. 19. Древній богъ. 21. Русскій дипломатъ. 22. Помѣщеніе. 24. Союзъ.

РЕШЕНИЕ ЗАДАЧЪ №№ 485 и 486



Въ задачѣ № 485 допущена ошибка въ словахъ «аграфъ» и «рвачи». Въ слѣдующемъ номерѣ будетъ дана правильная редакція этой задачи.

VOTY

37, av. de Versailles. Tél. Aut. 45-67.

ОРКЕСТРЪ Г. ЧЕРЕПИНСКАГО. У РОЯЛЯ ГРИНБЕРГЪ И Б. ЛАНСКОЙ. Директоръ Викторъ Новскій.

RESTAURANT ET SALON DE THÉ

ЗАВТРАКИ И ОБѢДЫ. ВСЕГДА ДЕЖ. БЛЮДО. ПЕРВОКЛАС. КУХНЯ.

Ежедневно отъ 4 до 8 час. веч. и отъ 9 ч. веч. до 2 час. ночи

большая артистическая программа при участіи:

Иры Казимъ, Н. А. Чаровой, В. Новскаго, С. Кроткова.

КРОВОЧИСТИТЕЛЬ

СПБ. Колокольная 11.
сущ. съ 1893 г.
А В Р А Н И НЪ

ИНДІЙСКІЙ БАЛЬЗАМЪ — безвредный растительный сокъ.

Экстрактъ цѣлебныхъ индійскихъ кореньевъ и травъ, соверш. очищаетъ кровь, обновляетъ и омолаживаетъ орган. (см. фр. газ.), предохр. его отъ преждевременной старости. Индійский бальзамъ, испытанъ болѣе, чѣмъ 50-ти лѣтъ практикой, вполнѣ излѣч. въ крат. срокъ упорн. и неподдающ. медицинѣ болѣзни, какъ сифилисъ со всѣми его посложн. сух. спин. мозга (табесъ), прогр. парал. накожн. бол. экзема, псориазисъ, люспусъ или волчанка, сикозъ, золотуха, гоноррею (трипперъ), падуч. бол. (эпилепс.), туберкулезъ легкихъ и костей, малокровіе, половую и общую слабость, желудочн. и кишечн. заболѣванія. Уже послѣ приема первой же бутылки на 3-5-й день больной измуч. болѣзн. чувствуетъ, какъ организмъ наполни. новыми силами и успокаивается первн. сист., появляютъ аппетитъ, и норм. сонъ. Объ излеч. этихъ болѣзней имѣются десятки тысячъ потаріальныхъ и письмен. благодарн. Бальзамъ премир. на европ. выст. и награжденъ пятью зол. мед. Требуйте брошюры на вс. яз. Почтов. расх. 2 франка. АВРАНИНЪ, продается въ аптекахъ, а гдѣ его нѣтъ, просить обращаться по адресу: LABORATOIRE AVRANINE, 6, rue Maublanc. Paris (15). М-го: Vaud.

Почтовый ящикъ

Приводимъ условия, на которыхъ допускается участіе читательницъ и читателей «Иллюстрированной Россіи» въ нашемъ почтовомъ ящикѣ:

- Хотя предложенія вступить въ переписку будуть печататься подъ инициалами Редакціи должна имѣть въ своемъ распоряженіи точныя фамиліи и адреса.
- Письма, поступающія на имя объявителей, будутъ пересыпаться по назначенію только въ томъ случаѣ, если отправитель не живеть въ томъ городѣ, что и адресатъ.
- Редакція оставляетъ за собою право не печатать такія предложенія, которые по духу своему, содержанію или стилю не соотвѣтствуютъ задачамъ «Почтоваго Ящика».
- На пересылку писемъ — прилагать французскія марки (для лицъ, живущихъ въ Франціи), международный почтовый купонъ со штемпелемъ.

За помѣщеніе объявленія установлена цѣна въ 20 франковъ за три раза. (или 14 международныхъ почтов. купоновъ со штемпелемъ).

Вниманию лицъ, пользующихся почтовымъ ящикомъ!

Почт. междунар. купоны, присылаемые для пересылки писемъ, должны обязательно имѣть штемпель почтоваго отдѣленія, которое ихъ выдаетъ. Отсутствие штемпеля на купонѣ лишаетъ его всякоаго значенія.

Лица, отвѣщающія на письма, должны адресовать отвѣты на адреса, имѣющіеся въ началѣ писемъ, а не на номера — въ концѣ.

Въ редакцію «И. Р.» поступили письма на имя Сергея Александровича Сомова и полковника Прежбіано.

Розыскивается Борисъ Эдуардовичъ Леванъ, б. офицеръ арміи Деникина. Москвичъ. Р. лицъ, зн. о его судьбѣ, сообщ. въ ред. И. Р.

Розыскиваю есаула Ксенигъ Евдокима Тилича, ур. гор. Ейска, Кубанской области, по адр.: Legionnaire Nicolas Taranelz, 11 с-піе, 4 Etranget, Poste Zilmi, Марос. 471

СОТНИКЪ ТАРАНЕЦЪ отряда степныхъ партизанъ имени «Атамана Попова» жел. переписыв. съ г.г. офицерами и солдатами той же части.

Розыскивается Амвросій Феодоровичъ и Маріонъ Георгіевичъ Лобженидзе. Розыс-

киваетъ Ираклій Несторовичъ Лобженидзе. Прос. лицъ, знающихъ ихъ, или ихъ адреса, сообщить по адресу въ Персію: Тегеранъ Н. Г. Супротивному для передачи по принадлежности.

Группа русск. легіонеровъ, заброш. въ глущи Марокко, прос. русскихъ сочувств. людей, присыпать прочитанные журналы и книги, что позвол. хотя бы коротк. время скрасить нашу тяж. жизнь.

Leg. J. Klassenko. M-le 5575; 5 Comp. du 2/4 Etranger. Marrakech. Марос. 474

Я. К. — молодая интелл. дама, желаю переписываться съ серьезнымъ, интеллигентнымъ господиномъ. Желательно прожив. въ Парижѣ.

ДОНСКОЙ КАЗАКЪ 2. (Сѣв. Афр.) 28 л., 3 1/2 года иностр. легіона. Сов. одинокъ, располаг. нѣк. сост., жел. переписываться съ русской дѣвушкой или дамой среднихъ лѣтъ. Серьезн. намѣренія. Если возможн., прошу фотографію.

НЕЗНАКОМКА. — Я очень одинока... хотѣлось бы обмѣняться мыслями съ интелл. членомъ, найти дружбу и участіе.

ОДИНОКИЙ Ю. Франція. Скучаю въ один. им. мѣсто на заводѣ, въ гор. Южн. Франціи. Минѣ 35 лѣтъ. Жел. переписыв. съ серьезн. дѣвушкой или дамой возраста отъ 23 до 33 л. Цѣль серьезная.

Просятъ лицо, давшее объявление подъ инициалами В. С., указать точный адресъ, т. к. посыпаемыя письма возвращаются.

Sté „ORIGO“ малярные, декоративные и строительные работы
gerants: M. BJERKE, S. DARSKY.

42, Quai de Passy. Tél.: Aut. 69-39. Парижъ, пригороды, провинция.

90. AVENUE FELIX FAURE. 90

(прежде 125, rue de Javel)

Вниманию шофферовъ такси

Специальная мастерская быстрыхъ и дешевыхъ починокъ крыльевъ, паршоковъ и т. д.
переведена — 90, av. Felix Faure.

Открыто (даже въ воскр. и праздничн. дни) отъ 7 до 20-ти часовъ.

Прис. Повѣр. П. С. ШИРСКІЙ

Бухгалтерскій, юридический и фискальный кабинетъ
Веденіе торговыхъ книжъ, mise a jour, балансы, отчеты, экспертиза. — Суд. и Адмін. дѣла, Учреждение Обществъ, Контракты, Натурализация. — Провѣрка окладныхъ листовъ (бесплатно), Налоговая заявленія, жалобы.

5-7 час. Tél.: Carnot 31-94. rue Barre 5 (17 arr.). Мѣтро: Wagram et Courcelle.

КНИЖНОЕ ДѢЛО

Ш. МИЛЬШТЕЙНЪ, Кишиневъ

(Румынія)

Ген. предст. «Иллюстрированной Россіи». Всѣ новинки русск. книжного рынка
Книги довоенныхъ изданий.

Списки книгъ — по первому требованію S. Milstein, Chisinau, str. Stefan cel Mare, 146.

«Иллюстрированная Россія»

Бонъ № 5 (всего 5 боновъ)

на право участія въ выигрышѣ двойного тиража 1934 г. Франц. Нац. Лотереи. Вырѣзать и прислать въ контору «Иллюстрированной Россіи».

Вниманию

нашихъ читателей

Просимъ лицъ, покупающихъ нашъ журналъ въ розницу, вырѣзать и НЕМЕДЛЕННО выслать въ контору «Ил. Р.» пять купоновъ, начиная съ № 18 и до этого № 25 включительно, а также сообщить ОЧЕНЬ ЧЕТКО свою фамилію и точный адресъ.

Только тѣ, которые пришлютъ своевременно всѣ пять купоновъ, будутъ участвовать въ распределеніи могущихъ придти выигрышей на 30 билетовъ I тиража Французской Национальной лотереи, которые мы даемъ въ видѣ БЕЗПЛАТНОЙ ПРЕМИИ. (№№ бил. на послѣдней страницѣ обложки).

Гр. абоненты КУПОНОВЪ ВЫСЫЛАТЬ НЕ ДОЛЖНЫ, такъ какъ они участвуютъ въ распределеніи выигрышей на основаніи книгъ о подпискѣ.

ОТКРЫТА полугодовая подписка

на самый большой русский ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛЪ, издающійся въ Парижѣ,

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ

РОССІЯ

1-ое) на 26 номеровъ журнала безъ приложенийъ и 2-ое) на 26 номеровъ журнала и 52 КНИГИ ПРИЛОЖЕНИЙ

52 книги приложенийъ "Иллюстрированной Россіи" состоять изъ:

19 КН. — ОКОНЧ. ПОЛН. СОБР. СОЧ. Ф. М. ДОСТОЕВСКАГО, 20 КН. — ОКОНЧ. ПОЛН. СОБР. СОЧ. Л. Н. ТОЛСТОГО, 5 КН. — ОКОНЧ. ПОЛН. СОБР. СОЧ. Н. В. ГОГОЛЯ, 1 КН. — СКАЗКИ ДЛЯ ДѢТЕЙ А. С. ПУШКИНА, 1 КН. — РАЗСКАЗЫ МАЙНЬ-РИДА, 2 КН. — «ЗАПИСКИ ОХОТНИКА» И. С. ТУРГЕНЕВА, 1 КН. — ОКОНЧАНИЕ «ВОСПОМИНАНИЙ» ВЕЛ. КН. АЛЕКСАНДРА МИХАЙЛОВИЧА, 2 КН. — МОРСКИЕ РАЗСКАЗЫ «ФЛОТЪ» А. П. ЛУКИНА И 1 КН. — ОЧЕРКИ «БУРСЫ» Н. ПОМЯЛОВСКАГО.

ВСЕГО 52 КНИГИ

ОТПЕЧАТАНЫ НА ХОРОШЕЙ БУМАГѢ ЧЕТКИМЪ ШРИФТОМЪ ВСЕГО ОКОЛО 10.000 СТРАНИЦЪ.

Подписка на приложения принимается только на полный годичный комплектъ, т. е. на 52 книги, во избѣжаніе разрозненности авторовъ.

Цѣна за полугодіе

| 26 №№ | Безъ приложенийъ | | | | | Съ приложеніями | | | | |
|--|-------------------------|-----------|-----------|----------------------|--|--|-----------|-----------|----------------------|---------------------------------|
| | Франція и колоніи | Въ Европѣ | Въ Польшѣ | Внѣ европ. страны | Сѣв. Амер. и Дальн. Вост. | Франція и колоніи | Въ Европѣ | Въ Польшѣ | Внѣ европ. страны | Сѣв. Амер. и Дальн. Вост. |
| | 60 фр. | 75 фр. | 21 зл. | 100 фр. | 85 фр. | 26 №№ жур. и 52 книги приложенийъ | 225 фр. | 300 фр. | 105 зл. | 325 фр. |
| или въ долл. по курсу дня | | | | | | | | | | |
| При подп.: съ 1 августа 5 мѣсяцевъ ежемѣс. по | 10 фр. | 15 фр. | 3,5 зл. | 25 фр. | 25 фр. | При подп.: съ 1 августа 5 мѣсяцевъ ежемѣс. по | 100 фр. | 125 фр. | 30 зл. | 150 фр. |
| | 10 фр. | 12 фр. | 3,5 зл. | 15 фр. | 12 фр. или въ долл. по курсу дня | | 25 фр. | 35 фр. | 15 зл. | 35 фр. |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА.

Подписчики получать сейчась 26 книгъ и еженедѣльно по 1 книгѣ.

Подписчики съ приложеніями, внесшіе всѣ деньги сразу впередъ, получать 2 книги премій

Спеціальная подписка съ двухгодичными приложеніями

Для новыхъ подписчиковъ, желающихъ теперь же получить также и I серию Пол. Собр. соч. Достовскаго, Толстого, Гоголя, Некрасова и др. 48 кн., выданныхъ въ 1933 г.,

Открыта спеціальная полугодовая подписка на 26 № ЖУРНАЛА и 100 КНИГЪ двухгод. приложенийъ (1933 и 1934)

34 КН. — ПОЛН. СОБР. СОЧ. Ф. М. ДОСТОЕВСКАГО, 34 КН. — ПОЛН. СОБР. СОЧ. Л. Н. ТОЛСТОГО, 10 КН. — ПОЛН. СОБР. СОЧ. Н. В. ГОГОЛЯ, 3 КН. ПОЛН. СОБР. СОЧ. Н. А. НЕКРАСОВА, 2 КН. — «ЗАПИСКИ ОХОТНИКА» И. С. ТУРГЕНЕВА, 3 КН. — «ВОСПОМИНАНИЯ ВЕЛ. КН. АЛЕКСАНДРА МИХАЙЛОВИЧА, 2 КН. — «КРУШЕНИЕ ВЕЛИКОЙ ИМПЕРИИ» МИССЪ БЬЮКЕНЕНЪ, 4 КН. — ДЛЯ ДѢТЕЙ: СОЧИН. А. С. ПУШКИНА, МАЙНЬ РИДА, САШИ ЧЕРНОГО И СКАЗКИ «КОНЕКЪ ГОРБУНЪ», 2 КН. — МОРСКИЕ РАЗСКАЗЫ «ФЛОТЪ» А. П. ЛУКИНА, 2 КН. » СБОРН. ПО ИСТОРИИ АНТИБОЛЬШ. ДВ. НОКЪ» ЕРШОВА, 2 КН. — МОРСКИЕ РАЗСКАЗЫ «ФЛОТЪ» А. П. ЛУКИНА, 2 КН. » ПРОИЗВЕДЕНИЯ СОВ. АВТОРОВЪ: МИХ. ЗОЩЕНКО, БОР. ПИЛЬНЯКА И ВЯЧ. ШИШКОВА, 1 КН. — ОЧЕРКИ «БУРСЫ» Н. ПОМЯЛОВСКАГО.

ВСЕГО 100 КНИГЪ, отпечатанныхъ четкимъ шрифтомъ свыше 20.000 стр. на плотной бумагѣ.

УСЛОВІЯ СПЕЦІАЛЬНОЇ ПОДПИСКИ НА 26 №№ и 100 КНИГЪ СЪ ПЕРЕСЫЛКОЙ И ДОСТАВКОЮ НА ДОМЪ:

| 26 №№ и книгъ | Франція и колоніи | Европа | Польша | Внѣ европ. страны | Сѣв. Амер. и Дальн. Вост. | ПОДПИСЧИКИ ПОЛУЧАТЬ НЕМЕДЛЕННО 74 КНИГИ И ЕЖЕНЕДѢЛЬНО ПО ОДНОЙ КНИГЪ ДО КОНЦА 1934 г. |
|---------------------|-------------------------|--------|---------|----------------------|---------------------------------|---|
| 100 | 380 фр. | 510 | 190 зл. | 550 | 510 | |

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА

| | | | | | |
|---|---------|---------|--------|---------|---------|
| При подп. съ 1 августа 5 мѣсяцевъ ежемѣс. по | 180 фр. | 235 фр. | 80 зл. | 250 фр. | 235 фр. |
| | 40 фр. | 55 фр. | 22 зл. | 60 фр. | 55 фр. |

ПОДПИСЧИКИ, ВНЕСШІЕ ВСЮ СУММУ
СРАЗУ ВПЕРЕДЪ, ПОЛУЧАЮТЪ ОСОБУЮ
ПРЕМІЮ 5 КНИГЪ.



Каждый двухгодичный (за 1933-34) приложение 100 кн.

Бесплатная премия:

Всем читателям в течение всего 1934 г. мы предоставляем бесплатную премию в 120 центов билетов Французской Национальной Лотереи

1) Всем, подписавшимся в июнь, получать бесплатно дополнительное приложение.

Сенсационный роман Н. Н. Брешко-Брешковского “Стависский - король чековъ”

2) Всем читателям бесплатная премия 30 центов билетов Франц. Наци. Лотер.

1го двойного тиража 1934 года

СПИСОК НОМЕРОВ И СЕРИЙ И ВЫПУСКА:

Серия 25 №№ 97671, 97672, 97673, 97674, 97675, 97676, 97677, 97678, 97679, 97680; серия 28 № 11757; серия 32 № 19266; серия 35 №№ 78691, 78692, 78693, 78694, 78695, 78696, 78697, 78698, 78699, 78700, 78702; серия 39 №№ 18393, 18394, 18395, 18398, 18399, 18400, серия 40 № 44511.

Означенные 30 билетов, розыгрыш которых назначен в конец июня, получать в СОБСТВЕННОСТЬ всех наши АБОНЕНТЫ на 1934 г. и тѣ, которые подпишутся на 1934 г. до розыгрыша в течение ИЮНЯ, а также розничные покупатели, которые вырѣжут и представят 5 ОСОБЫХ БОНОВЪ, напечатанныхъ, начиная съ 18 № журнала

ВСЬ МОГУЩИЕ БЫТЬ ВЫИГРЫШИ НА 30 БИЛЕТОВЪ ДѢЛЯТСЯ МЕЖДУ ВСѢМИ ЧИТАТЕЛЯМИ:

Всѣ розничные покупатели (представившие 5 купоновъ-бон.) получаютъ каждый по 1 долю; всѣ подписчики безъ приложений — по 3 доли; съ приложеніями — по 5 долей; съ двугод. прил. — по 7 долей. Всѣ выигрыши, кои могутъ придти, будутъ распределены пропорционально долямъ и вручены собственникамъ.

Подписка принимается въ главной конторѣ, а также чекомъ, почтовымъ мандатомъ, или взносомъ на Chèques postaux 671-81 à Paris, , а также у представителей на мѣстахъ.

“La Russie Illustrée”

24, Rue Clément - Marol, Paris(8^e) tél. Balzac 19 - 52

Также можно, извѣщаю насъ открытымъ письмомъ, вносить въ мѣстной валюте по курсу дня:

Въ Польшѣ Р. К. О. 190-151. Warszawa.

Въ Латвії Pasta Rekinu Riga № 4712.

Въ Югославії Postanska Stedioniza Belgrade № 66542.

Въ Эстонії Posti Jooksey arve Tallin № 253.

Въ Германії Postscheckkonto-Berlin № 149081.

Въ Чехословакії Postovni Sporitelna Praha № 79911.

Въ Греції Banque Nationale de Grèce. Siège social, Athènes.

Абонируясь, вы платите значительно дешевле и срочно получаете на домъ.